# Official Journal

L 344

# of the European Union



English edition

# Legislation

Volume 52 23 December 2009

Contents

V Acts adopted from 1 December 2009 under the Treaty on European Union, the Treaty on the Functioning of the European Union and the Euratom Treaty

#### ACTS WHOSE PUBLICATION IS OBLIGATORY

	Commission Regulation (EU) No 1273/2009 of 22 December 2009 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
*	Commission Regulation (EU) No 1274/2009 of 18 December 2009 opening and providing for the administration of import quotas for rice originating in the overseas countries and territories (OCTs)	3
*	Commission Regulation (EU) No 1275/2009 of 21 December 2009 establishing a prohibition of fishing for bluefin tuna in Atlantic Ocean, east of longitude 450 W, and Mediterranean by vessels flying the flag of France	8
*	Commission Regulation (EU) No 1276/2009 of 22 December 2009 fixing the standard values to be used in calculating the financial compensation and the advance pertaining thereto in respect of fishery products withdrawn from the market during the 2010 fishing year	10
*	Commission Regulation (EU) No 1277/2009 of 22 December 2009 fixing the Community withdrawal and selling prices for the fishery products listed in Annex I to Council Regulation (EC) No 104/2000 for the 2010 fishing year	12
*	Commission Regulation (EU) No 1278/2009 of 22 December 2009 fixing the amount of private storage aid for certain fishery products in the 2010 fishing year	22

Price: EUR 4 (Continued overleaf)



Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

* C	Commission Regulation (EU) No 1279/2009 of 22 December 2009 fixing the amount of the arry-over aid and the flat-rate aid for certain fishery products for the 2010 fishing year	23
	Commission Regulation (EU) No 1280/2009 of 22 December 2009 fixing the reference prices or certain fishery products for the 2010 fishing year	25
se	Commission Regulation (EU) No 1281/2009 of 22 December 2009 fixing the Community elling prices for the fishery products listed in Annex II to Council Regulation (EC) to 104/2000 for the 2010 fishing year	29
N	Commission Regulation (EU) No 1282/2009 of 22 December 2009 amending Regulation (EU) to 409/2009 on the establishment of Community conversion factors and presentation codes sed to convert fish processed weight into fish live weight	31
E	Commission Directive 2009/163/EU of 22 December 2009 amending Directive 94/35/EC of the uropean Parliament and of the Council on sweeteners for use in foodstuffs with regard to eotame (1)	37
ta	Commission Regulation (EU) No 1280/2009 of 22 December 2009 fixing the reference prior certain fishery products for the 2010 fishing year  Commission Regulation (EU) No 1281/2009 of 22 December 2009 fixing the Commuselling prices for the fishery products listed in Annex II to Council Regulation (No 104/2000 for the 2010 fishing year  Commission Regulation (EU) No 1282/2009 of 22 December 2009 amending Regulation (No 409/2009 on the establishment of Community conversion factors and presentation coused to convert fish processed weight into fish live weight  Commission Directive 2009/163/EU of 22 December 2009 amending Directive 94/35/EC of European Parliament and of the Council on sweeteners for use in foodstuffs with regard neotame (¹)  Commission Directive 2009/164/EU of 22 December 2009 amending, for the purpose of adation to technical progress, Annexes II and III to Council Directive 76/768/EEC concerns cosmetic products (¹)  WHOSE PUBLICATION IS NOT OBLIGATORY  2009/1000/EU:  Commission Decision of 22 December 2009 as regards a Union financial contribution for rear 2010 to the Community reference laboratory for transmissible spongiform enceptopathies (notified under document C(2009) 10291).  2009/1001/EU:  Commission Decision of 22 December 2009 on adopting, pursuant to Council Directive 202/43/EEC, a second updated list of sites of Community importance for the Macarones piogeographical region (notified under document C(2009) 10414).  Corrigendum to Council Decision 2009/908/EU of 1 December 2009 laying down measures for the importance of the European Council Decision on the exercise of the Presidency of the Council, and on	41
ACTS `	WHOSE PUBLICATION IS NOT OBLIGATORY	
20	009/1000/EU:	
ye	Commission Decision of 22 December 2009 as regards a Union financial contribution for the ear 2010 to the Community reference laboratory for transmissible spongiform encephappathies (notified under document C(2009) 10291)	44
20	009/1001/EU:	
9:	Commission Decision of 22 December 2009 on adopting, pursuant to Council Directive 2/43/EEC, a second updated list of sites of Community importance for the Macaronesian iogeographical region (notified under document C(2009) 10414)	46
Corrigenda		
m	forrigendum to Council Decision 2009/908/EU of 1 December 2009 laying down measures for the implementation of the European Council Decision on the exercise of the Presidency of the Council, and on the hairmanship of preparatory bodies of the Council (OJ L 322, 9.12.2009)	56



#### V

(Acts adopted from 1 December 2009 under the Treaty on European Union, the Treaty on the Functioning of the European Union and the Euratom Treaty)

#### ACTS WHOSE PUBLICATION IS OBLIGATORY

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1273/2009

#### of 22 December 2009

# establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (1),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1580/2007 of 21 December 2007 laying down implementing rules for Council Regulations (EC) No 2200/96, (EC) No 2201/96 and (EC) No 1182/2007 in the fruit and vegetable sector (<sup>2</sup>), and in particular Article 138(1) thereof,

Whereas:

Regulation (EC) No 1580/2007 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XV, Part A thereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The standard import values referred to in Article 138 of Regulation (EC) No 1580/2007 are fixed in the Annex hereto.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 23 December 2009.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

For the Commission,
On behalf of the President,
Jean-Luc DEMARTY
Director-General for Agriculture and
Rural Development

<sup>(1)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 350, 31.12.2007, p. 1.

 $\label{eq:annex} ANNEX$  Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 00	AL	44,1
	MA	54,6
	TN	117,3
	TR	84,8
	ZZ	75,2
0707 00 05	EG	155,5
	JO	81,7
	MA	86,1
	TR	114,8
	ZZ	109,5
0709 90 70	MA	36,3
0,0,,0,	TR	112,8
	ZZ	74,6
0805 10 20	MA	64,0
0803 10 20	TR	60,5
	ZA	81,6
	ZZ	68,7
0805 20 10	MA	65,1
	TR	59,0
	ZZ	62,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70,	HR	37,2
0805 20 90	IL	76,2
	TR	76,8
	ZZ	63,4
0805 50 10	TR	71,3
0005 70 10	ZZ	71,3
0808 10 80	CA	71,9
0000 10 00	CN	87,2
	MK	23,6
	US	81,8
	ZZ	66,1
0808 20 50	CN	47,6
0000 20 70	US	119,8
	ZZ	83,7
	LL	03,/

<sup>(1)</sup> Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1274/2009

#### of 18 December 2009

#### opening and providing for the administration of import quotas for rice originating in the overseas countries and territories (OCTs)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Decision 2001/822/EC of 27 November 2001 on the association of the overseas countries and territories with the European Community (1), and in particular the seventh subparagraph of Article 6(5) of Annex III thereto,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (2), and in particular Article 148, in conjunction with Article 4 thereof,

#### Whereas:

- (1) Under Article 6 of Annex III to Decision 2001/822/EC, ACP/OCTs cumulation of origin for products falling within tariff heading 1006 is allowed for a total annual quantity of 160 000 tonnes, which include the 125 000 tonnes tariff quota for rice originating in African, Caribbean and Pacific (ACP) States provided for in the ACP - EC Partnership Agreement, expressed in huskedrice equivalent. An initial issue of import licences for 35 000 tonnes of rice originating in the overseas countries and territories (hereinafter: OCTs) is made each year and, within this quantity, import licences for 10 000 tonnes are issued for imports originating in the least-developed OCTs listed in Annex IB to that Decision. All other import licences are issued for imports originating in the Netherlands Antilles and Aruba. These 35 000 tonnes of rice reserved for the OCTs may be increased if the ACP States do not actually use their direct export options under the tariff quota provided for in the Cotonou agreement.
- From 1 January 2008, the trading arrangements of the (2)ACP - EC Partnership Agreement no longer apply and the tariff quota for rice provided for therein is replaced by the preferential arrangements provided for in Article 6 of Council Regulation (EC) No 1528/2007 of 20 December 2007 applying the arrangements for goods originating in certain states which are part of

the African, Caribbean and Pacific (ACP) Group of States provided for in agreements establishing, or leading to the establishment of, Economic Partnership Agreements (3). Under Article 3(3)(a) of that Regulation preferential arrangements for the products of tariff heading 1006 originating in certain states which are part of the ACP Group of States provided for in agreements establishing, or leading to the establishment of, Economic Partnership Agreements, shall continue only until 31 December 2009. As a result, as from 1 January 2010 it is no longer possible to provide for a possible increase of the OCTs quota linked to the use of an ACP quota and consequently the OCTs quotas must be opened on a yearly basis for a quantity limited to 35 000 tonnes.

- Without prejudice to the additional conditions or (3) relevant derogations laid down for the management of those import arrangements, account should be taken of the provisions of the horizontal or sectoral implementing regulations, that is, Commission Regulations (EC) No 1342/2003 of 28 July 2003 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice (4), (EC) No 1301/2006 of 31 August 2006 laying down common rules for the administration of import tariff quotas for agricultural products managed by a system of import licences (5) and (EC) No 376/2008 of 23 April 2008 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products (6).
- To ensure balanced market management, the issue of import licences relating to the above import quotas is to be staggered over the year in several specific subperiods, the period of validity of the licences should be laid down and a maximum quantity per application should be fixed.
- Quantities of rice at stages of processing other than husked rice shall be converted at the rates laid down in Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1312/2008 of 19 December 2008 fixing the conversion rates, the processing costs and the value of the byproducts for the various stages of rice processing (7). Provision should also be made for the conversion of quantities of broken rice.

<sup>(1)</sup> OJ L 314, 30.11.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 348, 31.12.2007, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 189, 29.7.2003, p. 12.

<sup>(5)</sup> OJ L 238, 1.9.2006, p. 13.

<sup>(6)</sup> OJ L 114, 26.4.2008, p. 3.

<sup>(&</sup>lt;sup>7</sup>) OJ L 344, 20.12.2008, p. 56.

- (6) In order to ensure proper administration of the import quotas, a security should be lodged in conjunction with an import licence application at a level commensurate with the risks involved.
- (7) With a view to optimise the use of the quotas in case of application of an allocation coefficient, it is appropriate to establish that the rights deriving from the licences may be transferred to transferees satisfying the eligibility conditions set out in Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006.
- (8) According to Article 6 of Annex III to Decision 2001/822/EC, licences not used to import rice originating in the least-developed OCTs listed in Annex IB thereto should be made available for the import of rice originating in the Netherlands Antilles and Aruba. To this end, it is appropriate to establish that in the September subperiod the quantities not used for the least-developed OCTs can be allocated for the import of rice originating in the Netherlands Antilles and Aruba.
- (9) In order to ensure proper management of the quotas, it is appropriate to derogate from Article 11 of Regulation (EC) No 1301/2006 and adapt the notification obligations provided for in that Article.
- (10) As the import duties on the products of tariff heading 1006 originating in certain states which are part of the ACP Group of States provided for in agreements establishing, or leading to the establishment of, Economic Partnership Agreements, shall be eliminated as from 1 January 2010, the measures provided for in this Regulation should apply from the same date.
- (11) Commission Regulation (EC) No 1529/2007 of 21 December 2007 opening and providing for the administration in 2008 and 2009 of import quotas for rice originating in the ACP States which are part of the Cariforum region and the overseas countries and territories (OCTs) (¹) will become obsolete at the end of 2009 quota period. For this reason, it should be repealed.
- (12) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. This Regulation opens and provides for the administration of tariff rate quotas for the import of the following quantities of

- rice falling within CN code 1006, hereinafter called 'tariff quotas':
- (a) 25 000 tonnes originating in the Netherlands Antilles or Aruba;
- (b) 10 000 tonnes originating in the least-developed overseas countries and territories (OCTs) listed in Annex IB to Decision 2001/822/EC.

The tariff quotas are opened on an annual basis for the period from 1st January to 31st December.

- 2. The provisions of Regulations (EC) No 1342/2003, (EC) No 1301/2006 and (EC) No 376/2008 shall apply, except as otherwise provided for in this Regulation.
- 3. The tariff quotas are administered according to the simultaneous examination method referred to in Chapter II of Regulation (EC) No 1301/2006.
- 4. The customs duty for imports under the tariff quotas shall be nil. This rate shall be shown in Section 24 of the import license application and the import license in accordance with Article 9 of Regulation (EC) No 1301/2006.
- 5. The import tariff quota periods shall be divided in 3 subperiods as set out in Annex I.

The quantities referred to in Article 7(4) of Regulation (EC) No 1301/2006 and available for the following subperiod shall be communicated by the Commission before the 25th day of the last month of a given subperiod.

Where, for the September subperiod, the quantities covered by applications for the tariff quota referred to in paragraph 1(b) of this Article do not reach the total quantity available, the remaining quantity may be used to import products originating in the Netherlands Antilles or Aruba.

6. Unless otherwise specified, the quantities indicated in this Regulation shall be expressed in husked-rice equivalent.

Quantities of rice at stages of processing other than husked rice shall be converted at the rates laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1312/2008.

For the purposes of this Regulation, quantities of broken rice shall be converted into quantities of husked rice on the basis of product weight.

#### Article 2

1. Licence applications shall be submitted the first seven days of each subperiod set out in Annex I.

<sup>(1)</sup> OJ L 348, 31.12.2007, p. 155.

- 2. Without prejudice to Article 6(5) of Regulation (EC) No 1301/2006, the quantity applied for in respect of each subperiod and quota order number concerned shall not exceed 5 000 tonnes.
- 3. Member States shall notify the Commission, by the 14th day of the month in which applications are submitted, of the total quantities covered by license applications as referred to under Article 11(1)(a) of Regulation (EC) No 1301/2006, specifying the eight-digit CN code, the country of origin and the quantities, expressed in product weight, covered by those applications.

#### Article 3

- 1. Sections 7 and 8 of licence applications and licences shall show the country of origin and the mention 'yes' shall be marked by a cross. Licences shall give rise to an obligation to import from the specified country.
- 2. Section 20 of licence applications and licences shall show one of the entries listed in Annex II.

#### Article 4

The amount of the security as referred to in Article 14(2) of Regulation (EC) No 376/2008 shall be of EUR 46 per tonne.

#### Article 5

- 1. Import licences shall be issued between the 25th and the last day of the month in which applications are submitted.
- 2. By way of derogation from Article 6(7) of Regulation (EC) No 1342/2003 and without prejudice to Article 8(1) of Regulation (EC) No 376/2008, the rights deriving from the licences may be transferred to transferees satisfying the eligibility conditions set out in Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006

#### Article 6

- 1. By way of derogation from Article 11(1) of Regulation (EC) No 1301/2006, Member States shall notify the Commission at the latest:
- (a) the second working day following the issue of the import licences, of the total quantities covered by import licences they have issued during the preceding month;

- (b) the last day of each month, including nil returns:
  - (i) of the total quantities actually released for free circulation which they have been made aware of and which have not been notified before; and
  - (ii) of the total quantities covered by unused or partly used import licences as referred to in Article 11(1)(c) of Regulation (EC) No 1301/2006 which they have been made aware of and which have not been notified before.
- 2. The quantities mentioned under paragraph 1 shall be expressed in product weight and broken down by eight-digit CN code, country of origin and quota year.

#### Article 7

For the purpose of the management of the tariff quotas, the quantities covered by licence applications, the quantities notified in accordance with Articles 2 and 6 and the quantities covered by import licences are expressed in kilograms and in whole numbers.

#### Article 8

Licences shall be valid from their actual day of issue within the meaning of Article 22(2) of Regulation (EC) No 376/2008, until the 31st December of the year of issue.

#### Article 9

Release for free circulation shall be subject to the presentation of an original of a movement certificate EUR.1 or a supplier's declaration in accordance with Article 26(1) of Annex III to Decision 2001/822/EC.

#### Article 10

Regulation (EC) No 1529/2007 is repealed.

#### Article 11

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 2009.

### ANNEX I

# Quotas for a total quantity of 35 000 tonnes of husked-rice equivalent, for products falling within CN code 1006 provided for in Article 1

Origin	Quantity in husked- rice equivalent	d- Order number	Subperiods (quantities in husked-rice equivalent (tonnes))		
	(tonnes)		January	May	September
Netherlands Antilles and Aruba	25 000	09.4189	8 333	8 334	8 333
Least-developed OCTs	10 000	09.4190	3 333	3 334	3 333

#### ANNEX II

#### Entries referred to in Article 3(2)

— in Bulgarian:	Освободено от мито до максимално количество, посочено в графи 17 и 18 от настоящата лицензия (Регламент (ЕС) № 1274/2009)
— in Spanish:	Exención del derecho de aduana hasta la cantidad indicada en las casillas 17 y 18 del presente certificado [Reglamento (UE) $n^{\rm o}$ 1274/2009]
— in Czech:	Osvobozeno od cla až do množství uvedeného v kolonkách 17 a 18 této licence (nařízení (EU) č. $1274/2009$ )
— in Danish:	Toldfri op til den mængde, der er angivet i rubrik 17 og 18 i denne licens (forordning (EU) nr. $1274/2009$ )
— in German:	Zollfrei bis zu der in den Feldern 17 und 18 dieser Lizenz angegebenen Menge (Verordnung (EU) Nr. $1274/2009$ )
— in Estonian:	Tollimaksuvabastus kuni käesoleva litsentsi lahtrites 17 ja 18 osutatud koguseni (Määrus (EL) nr 1274/2009)
— in Greek:	Ατελώς μέχρι την ποσότητα που ορίζεται στα τετραγωνίδια 17 και 18 του παρόντος πιστοποιητικού [Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. $1274/2009$ ]
— in English:	Exemption from customs duty up to the quantity indicated in sections 17 and 18 of this licence (Regulation (EU) No $1274/2009$ )
— in French:	Exemption du droit de douane jusqu'à la quantité indiquée dans les cases 17 et 18 du présent certificat [Règlement (UE) $n^o$ 1274/2009]
— in Italian:	Esenzione del dazio doganale limitatamente alla quantità indicata nelle caselle 17 e 18 del presente titolo [Regolamento (UE) n. 1274/2009]
— in Latvian:	Atbrīvojums no muitas nodokļa līdz daudzumam, kas norādīts šīs licences 17. un 18. iedaļā (Regula (ES) Nr. 1274/2009)
— in Lithuanian:	Muitas netaikomas mažesniems kiekiams nei nurodyta šios licenzijos $17$ ir $18$ skirsniuose (Reglamentas (ES) Nr. $1274/2009$ )
— in Hungarian:	Vámmentesség az ezen engedély 17. és 18. rovatában megjelölt mennyiségig (1274/2009/EU rendelet)
— in Maltese:	Eżenzjoni mid-dwana sal-kwantità murija fit-Taqsimiet 17 u 18 ta' din il-licenzja (Regolament (UE) Nru $1274/2009$ )
— in Dutch:	Vrijgesteld van douanerecht voor ten hoogste de in de vakken 17 en 18 van deze vergunning vermelde hoeveelheid (Verordening (EU) nr. $1274/2009$ )
— in Polish:	Zwolnienie z opłat celnych dla ilości nieprzekraczającej ilości podanej w sekcji 17 i 18 niniejszego pozwolenia (rozporządzenie (UE) nr 1274/2009)
— in Portuguese:	Isenção de direito aduaneiro até à quantidade indicada nas casas $17$ e $18$ do presente certificado [Regulamento (UE) $\rm n.^o~1274/2009$ ]
— in Romanian:	Scutit de drepturi vamale până la concurența cantității menționate în căsuțele 17 și 18 din prezenta licență [Regulamentul (UE) nr. 1274/2009]
— in Slovak:	Oslobodenie od cla do množstva uvedeného v kolónkach 17 a 18 tohto dovozného povolenia [nariadenie (EÚ) č. 1274/2009]
— in Slovenian:	Oprostitev carin do količine, navedene v oddelkih 17 in 18 tega dovoljenja (Uredba (EU) št. $1274/2009$ )
— in Finnish:	Tullivapaa tämän todistuksen kohdissa 17 ja 18 esitettyyn määrään asti (asetus (EU) N:o $1274/2009$ )
— in Swedish:	Tullfri upp till den mängd som anges i fält 17 och 18 i denna licens (förordning (EU) nr $1274/2009$ )

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1275/2009

#### of 21 December 2009

#### establishing a prohibition of fishing for bluefin tuna in Atlantic Ocean, east of longitude 450 W, and Mediterranean by vessels flying the flag of France

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2371/2002 of 20 December 2002 on the conservation and sustainable exploitation of fisheries resources under the Common Fisheries Policy (1), and in particular Article 26(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to common fisheries policy (2), and in particular Article 21(3) thereof,

#### Whereas:

- Council Regulation (EC) No 43/2009 of 16 January 2009 fixing for 2009 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in Community waters and for Community vessels, in waters where catch limitations are required (3), lays down quotas for 2009.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2009.

It is therefore necessary to prohibit fishing for that stock and its retention on board, transhipment and landing,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

#### Quota exhaustion

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2009 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

#### Article 2

#### **Prohibitions**

Fishing for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. It shall be prohibited to retain on board, tranship or land such stock caught by those vessels after that date.

#### Article 3

#### Entry into force

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 2009.

For the Commission, On behalf of the President, Fokion FOTIADIS Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

<sup>(</sup>¹) OJ L 358, 31.12.2002, p. 59. (²) OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 22, 26.1.2009, p. 1.

#### ANNEX

No	31/T&Q
Member State	France
Stock	BFT/AE045W
Species	Bluefin tuna (Thunnus thynnus)
Zone	Atlantic Ocean, east of longitude 45° W, and Mediterranean
Date	11 November 2009

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1276/2009

#### of 22 December 2009

fixing the standard values to be used in calculating the financial compensation and the advance pertaining thereto in respect of fishery products withdrawn from the market during the 2010 fishing year

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 104/2000 of 17 December 1999 on the common organisation of the markets in fishery and aquaculture products (1), and in particular Article 21(5) and (8) thereof,

#### Whereas:

- Regulation (EC) No 104/2000 provides for financial compensation to be paid to producer organisations which withdraw on certain conditions, the products listed in Annex I, (A) and (B) to that Regulation. The amount of such financial compensation should be reduced by standard values in the case of products intended for purposes other than human consumption.
- Commission Regulation (EC) No 2493/2001 of (2) 19 December 2001 on the disposal of certain fishery products which have been withdrawn from the market (2) specifies the ways of disposing of the products withdrawn from the market. The value of such products should be fixed at a standard level for each of these modes of disposal, taking into account the average revenues which may be obtained from such disposal in the various Member States.
- Under Article 7 of Commission Regulation (EC) No 2509/2000 of 15 November 2000 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 104/2000 as regards granting financial compensation for withdrawals of certain fishery products (3), special rules provide that, where a producer organisation or one of its members puts its products up for sale in a Member State other than the country in which it is

recognised, that body responsible for granting the financial compensation must be informed. This body is the one in the Member State in which the producer organisation is recognised. The standard value deductible should therefore be the value applied in that Member State.

- The same method of calculation should be applied to advances on financial compensation as provided for in Article 6 of Regulation (EC) No 2509/2000.
- The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For the 2010 fishing year, the standard values to be used in calculating financial compensation and associated advances for fishery products withdrawn from the market by producer organisations and intended for purposes other than human consumption, as referred to in Article 21(5) of Regulation (EC) No 104/2000, are set out in the Annex to this Regulation.

#### Article 2

The standard value to be deducted from financial compensation and associated advances shall be that applied in the Member State in which the producer organisation is recognised.

#### Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

<sup>(</sup>¹) OJ L 17, 21.1.2000, p. 22. (²) OJ L 337, 20.12.2001, p. 20.

<sup>(3)</sup> OJ L 289, 16.11.2000, p. 11.

#### ANNEX

#### STANDARD VALUES

Use of products withdrawn from the market	EUR/tonne
1. Use following processing into meal (animal feed):	
(a) Herring of the species Clupea harengus and mackerel of the species Scomber scombrus and Scomber japonicus:	
— Denmark and Sweden,	60
— United Kingdom,	50
— other Member States,	15
— France.	2
(b) Shrimps of the species Crangon crangon and deep-water prawns (Pandalus borealis):	
— Denmark and Sweden,	0
— other Member States.	10
(c) Other products:	
— Denmark,	40
— Sweden, Portugal and Ireland,	20
— United Kingdom,	28
— other Member States.	1
2. Use fresh or preserved (animal feed):	
(a) Sardines of the species Sardina pilchardus and anchovies (Engraulis spp.):	
— all Member States.	8
(b) Other products:	
— Sweden,	0
— France,	30
— other Member States.	30
3. Use as bait:	
— France,	60
— other Member States.	20
4. Use for purposes other than animal feed	0

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1277/2009

#### of 22 December 2009

# fixing the Community withdrawal and selling prices for the fishery products listed in Annex I to Council Regulation (EC) No 104/2000 for the 2010 fishing year

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union.

Having regard to Council Regulation (EC) No 104/2000 of 17 December 1999 on the common organisation of the markets in fishery and aquaculture products (<sup>1</sup>), and in particular Article 20(3) and Article 22 thereof,

#### Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 104/2000 provides that the EU with-drawal and selling prices for each of the products listed in Annex I thereto are to be fixed on the basis of the freshness, size or weight and presentation of the product by applying the conversion factor for the product category concerned to an amount not more than 90 % of the relevant guide price.
- (2) The withdrawal prices may be multiplied by adjustment factors in landing areas which are very distant from the main centres of consumption in the EU. The guide prices for the 2010 fishing year were fixed for all the products concerned by Council Regulation (EC) No 1212/2009 (2).
- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The conversion factors used for calculating the EU withdrawal and selling prices, as referred to in Article 20 and 22 of Regulation (EC) No 104/2000, for the 2010 fishing year for the products listed in Annex I to that Regulation, are set out in Annex I to this Regulation.

#### Article 2

The EU withdrawal and selling prices applicable for the 2010 fishing year and the products to which they relate are set out in Annex II.

#### Article 3

The withdrawal prices applicable for the 2010 fishing year in landing areas which are very distant from the main centres of consumption in the EU and the products to which those prices relate are set out in Annex III.

#### Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

<sup>(1)</sup> OJ L 17, 21.1.2000, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 327, 12.12.2009, p. 1.

 ${\it ANNEX~I}$  Conversion factors for the products listed in points A, B and C of Annex I to Regulation (EC) No 104/2000

		Conversion factors	
Species	Size (*)	Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*)
		Extra, A (*)	Extra, A (*)
Herring of the species	1	0,00	0,47
Clupea harengus	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	<b>4</b> a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
	6	0,00	0,40
	7a	0,00	0,40
	7b	0,00	0,36
	8	0,00	0,30
ardines of the species	1	0,00	0,51
ardina pilchardus	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
ogfish	1	0,60	0,60
qualus acanthias	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Dogfish	1	0,64	0,60
cyliorhinus spp.	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
tedfish	1	0,00	0,81
ebastes spp.	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
od of the species	1	0,72	0,52
Gadus morhua	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
Coalfish	1	0,72	0,56
Pollachius virens	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30

		Conversion factors		
Species	Size (*)	Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
laddock	1	0,72	0,56	
Melanogrammus aeglefinus	2	0,72	0,56	
	3	0,62	0,43	
	4	0,52	0,36	
Vhiting	1	0,66	0,50	
Merlangius merlangus	2	0,64	0,48	
	3	0,60	0,44	
	4	0,41	0,30	
ing	1	0,68	0,56	
Molva spp.	2	0,66	0,54	
	3	0,60	0,48	
Mackerel of the species	1	0,00	0,72	
Scomber scombrus	2	0,00	0,71	
	3	0,00	0,69	
panish mackerel of the	1	0,00	0,77	
pecies Scomber japonicus	2	0,00	0,77	
	3	0,00	0,63	
	4	0,00	0,47	
Anchovies	1	0,00	0,68	
Engraulis spp.	2	0,00	0,72	
	3	0,00	0,60	
	4	0,00	0,25	
laice	1	0,75	0,41	
Pleuronectes platessa	2	0,75	0,41	
	3	0,72	0,41	
	4	0,52	0,34	
Hake of the species	1	0,90	0,71	
Merluccius merluccius	2	0,68	0,53	
	3	0,68	0,52	
	4	0,56	0,43	
	5	0,52	0,41	
Megrims	1	0,68	0,64	
Lepidorhombus spp.	2	0,60	0,56	
	3	0,54	0,49	
	4	0,34	0,29	

		Conversion factors			
Species	Size (*)	Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)		
Dab	1	0,71	0,58		
Limanda limanda	2	0,54	0,42		
Flounder	1	0,66	0,58		
Platichthys flesus	2	0,50	0,42		
Albacore or longfinned tuna	1	0,90	0,81		
Thunnus alalunga	2	0,90	0,77		
Cuttlefishes	1	0,00	0,64		
Sepia officinalis and Rossia macrosoma	2	0,00	0,64		
	3	0,00	0,40		

<sup>(\*)</sup> The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 104/2000.

		Conversion	factor	
C	C: /4\	Whole fish	Fish without head (*)	
Species	Size (*)	Gutted fish, with head (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Monkfish	1	0,61	0,77	
Lophius spp.	2	0,78	0,72	
	3	0,78	0,68	
	4	0,65	0,60	
	5	0,36	0,43	
		All present	All presentations	
		Extra, A (*)		
Shrimps of the species	1	0,59		
Crangon crangon	2	0,27		
		Cooked in water	Fresh or chilled	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Deep-water prawns	1	0,77	0,68	
Pandalus borealis	2	0,27	_	
		Whole (*)		
Edible crabs	1	0,72		
Cancer pagurus	2	0,54		

		Conversion		
		Whole fish	Fish without head (*)	
Species	Size (*)	Gutted fish, with head (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
		Whole (*)		Tails (*)
		E' (*)	Extra, A (*)	Extra, A (*)
Norway lobster	1	0,86	0,86	0,81
Nephrops norvegicus	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Sole	1	0,75	0,58	
Solea spp.	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

<sup>(\*)</sup> The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 104/2000.

ANNEX II

Withdrawal and selling prices in the Community of the products listed in points A, B and C of Annex I to Regulation (EC) No 104/2000

		Withdrawal price (EUR/t)		
Species	Size (*)	Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Herring of the species	1	0	129	
Clupea harengus	2	0	198	
	3	0	187	
	4a	0	118	
	4b	0	118	
	4c	0	248	
	5	0	220	
	6	0	110	
	7a	0	110	
	7b	0	99	
	8	0	83	
Sardines of the species	1	0	296	
Sardina pilchardus	2	0	371	
	3	0	418	
	4	0	273	
Dogfish	1	654	654	
Squalus acanthias	2	556	556	
	3	305	305	
Dogfish	1	455	427	
Scyliorhinus spp.	2	455	398	
	3	313	256	
Redfish	1	0	962	
Sebastes spp.	2	0	962	
	3	0	808	
Cod of the species	1	1 144	826	
Gadus morhua	2	1 144	826	
	3	1 081	636	
	4	858	477	
	5	604	350	
Coalfish	1	559	435	
Pollachius virens	2	559	435	
	3	551	427	
	4	473	233	

		Withdrawal price (EUR/t)		
Species	Size (*)	Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*)	
		Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Haddock	1	703	547	
Melanogrammus aeglefinus	2	703	547	
	3	605	420	
	4	508	351	
Whiting	1	593	449	
Merlangius merlangus	2	575	431	
	3	539	395	
	4	368	269	
Ling	1	792	652	
Molva spp.	2	769	629	
	3	699	559	
Mackerel of the species	1	0	228	
Scomber scombrus	2	0	225	
	3	0	219	
Spanish mackerel of the	1	0	215	
species Scomber japonicus	2	0	215	
	3	0	176	
	4	0	131	
Anchovies	1	0	875	
Engraulis spp.	2	0	927	
	3	0	772	
	4	0	322	
Plaice Pleuronectes platessa				
— 1 January to 30 April 2010	1	789	431	
30 April 2010	2	789	431	
	3	757	431	
	4	547	358	
— 1 May to	1	1 097	599	
31 December 2010	2	1 097	599	
	3	1 053	599	
	4	760	497	
Hake of the species	1	3 063	2 416	
Merluccius merluccius	2	2 314	1 804	
	3	2 314	1 770	
	4	1 906	1 463	
	5	1 770	1 395	

		Withdrawal p	Withdrawal price (EUR/t)		
Species	Size (*)	Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)		
Megrims	1	1 633	1 537		
Lepidorhombus spp.	2	1 441	1 345		
	3	1 297	1 177		
	4	817	697		
Dab	1	588	480		
Limanda limanda	2	447	348		
Flounder	1	327	288		
Platichtys flesus	2	248	208		
Albacore or longfinned tuna	1	2 238	1 815		
Thunnus alalunga	2	2 238	1 726		
Cuttlefishes	1	0	1 140		
Sepia officinalis and Rossia macrosoma	2	0	1 140		
	3	0	712		
		Whole fish	Fish without head (*)		
		Gutted fish, with head (*)			
		Extra, A (*)	Extra, A (*)		
Monkfish	1	1 783	4 632		
Lophius spp.	2	2 280	4 331		
	3	2 280	4 090		
	4	1 900	3 609		
	5	1 052	2 586		
		All prese	entations		
		Extra,	A (*)		
Shrimps of the species	1	1 4	30		
Crangon crangon	2	65	54		
		Cooked in water	Fresh or chilled		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)		
Deep-water prawns	1	4 985	1 081		
Pandalus borealis	2	1 748	_		

<sup>(\*)</sup> The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 104/2000.

6	C: (*)	Selling prices	Selling prices (EUR/t)		
Species	Size (*)	Whole (*)			
Edible crabs	1	1 207			
Cancer pagurus	2	905			
		Whole	(*)	Tails (*)	
		E' (*)	Extra, A (*)	Extra, A (*)	
Norway lobster	1	4 469	4 469	3 323	
Nephrops norvegicus	2	4 469	3 066	2 789	
	3	4 002	3 066	2 051	
	4	2 599	2 131	1 682	
		Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*)		
		Extra, A (*)	Extra, A (*)		
Sole	1	5 057	3 910		
Solea spp.	2	5 057	3 910		
	3	4 787	3 641		
	4	3 910	2 832		
	5	3 371	2 225		

<sup>(\*)</sup> The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 104/2000.

 $\label{eq:annex} ANNEX\ III$  Withdrawal prices in landing areas which are very distant from the main centres of consumption

				Withdrav (in EUR	
Species	Landing area	Conversion Factor	Size (*)	Gutted fish, with head (*)	Whole fish (*)
				Extra, A (*)	Extra, A (*)
Herring of the species	Coastal regions and islands of Ireland	0,90	1	0	116
Clupea harengus			2	0	178
			3	0	168
			4a	0	106
	Coastal regions of Eastern England from Berwick to	0,90	1	0	116
	Dover Coastal regions of Scotland from Portpatrick to		2	0	178
	Eyemouth and the islands located West and North of		3	0	168
	those regions Coastal regions of County Down (Northern Ireland)		4a	0	106
Mackerel of the species	Coastal regions and islands of Ireland	0,96	1	0	219
Scomber scombrus			2	0	216
			3	0	210
	Coastal regions and islands of Cornwall and Devon in the United Kingdom	0,95	1	0	217
			2	0	214
			3	0	208
Hake of the species	Coastal regions from Troon (in South-Western Scotland) to Wick (in North-Eastern Scotland) and the Islands located West and North of those regions	0,75	1	2 444	1 812
Merluccius merluccius			2	1 846	1 353
			3	1 846	1 327
			4	1 520	1 097
			5	1 412	1 046
Albacore or	Islands of the Azores and Madeira	0,48	1	1 043	871
longfinned tuna Thunnus alalunga			2	1 043	828
Sardines of the species	Canary Islands	0,48	1	0	142
Sardina pilchardus			2	0	178
			3	0	200
			4	0	131
	Coastal regions and islands of Cornwall and Devon in	0,74	1	0	219
	the United Kingdom		2	0	275
			3	0	309
			4	0	202
	Atlantic coastal regions of Portugal	0,93	2	0	345
		0,81	3	0	338

<sup>(\*)</sup> The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EC) No 104/2000.

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1278/2009

#### of 22 December 2009

#### fixing the amount of private storage aid for certain fishery products in the 2010 fishing year

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 104/2000 of 17 December 1999 on the common organisation of the markets in fishery and aquaculture products (1),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2813/2000 of 21 December 2000 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 104/2000 as regards the grant of private storage aid for certain fishery products (²), and in particular Article 1 thereof,

#### Whereas:

- (1) The aid should not exceed the sum of technical and financial costs recorded in the EU during the fishing year preceding the year in question.
- (2) To discourage long-term storage, to shorten payment times and to reduce the burden of controls, private storage aid should be paid in one single instalment.

(3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For the 2010 fishing year the amount of private storage aid, referred to in Article 25 of Regulation (EC) No 104/2000, for the products listed in Annex II to that Regulation shall be as follows:

— first month: EUR 219 per tonne

- second month: EUR 0 per tonne

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

<sup>(1)</sup> OJ L 17, 21.1.2000, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 326, 22.12.2000, p. 30.

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1279/2009

#### of 22 December 2009

# fixing the amount of the carry-over aid and the flat-rate aid for certain fishery products for the 2010 fishing year

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 104/2000 of 17 December 1999 on the common organisation of the markets in fishery and aquaculture products (1),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2814/2000 of 21 December 2000 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 104/2000 as regards the grant of carry-over aid for certain fishery products (²), and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 939/2001 of 14 May 2001 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 104/2000 as regards the grant of flat-rate aid for certain fishery products (3), and in particular Article 5 thereof.

#### Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 104/2000 provides that aid may be granted for quantities of certain fresh products withdrawn from the market and either processed to stabilise them and stored or preserved.
- (2) The purpose of that aid is to give suitable encouragement to producers' organisations to process or preserve

products withdrawn from the market so that their destruction can be avoided.

- (3) The aid level should not be such as to disturb the balance of the market for the products in question or distort competition.
- (4) The aid level should not exceed the technical and financial costs associated with the operations essential to stabilising and storage recorded in the EU during the fishing year preceding the year in question.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For the 2010 fishing year, the amounts of the carry-over aid referred to in Article 23 of Regulation (EC) No 104/2000, and the amounts of the flat-rate aid referred to in Article 24(4) of that Regulation, are set out in the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

<sup>(1)</sup> OJ L 17, 21.1.2000, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 326, 22.12.2000, p. 34.

<sup>(3)</sup> OJ L 132, 15.5.2001, p. 10.

#### ANNEX

1. Amount of the carry-over aid for products listed in Annex I, (A) and (B) and for sole (Solea spp.) listed in Annex I, (C) to Regulation (EC) No 104/2000

Processing methods listed in Article 23 of Regulation (EC) No 104/2000	Aid (EUR/tonne)
1	2
I. Freezing and storage of whole products, gutted and with head, or cut- up products	
— Sardines of the species Sardina pilchardus	359
— Other species	291
II. Filleting, freezing and storage	395
III. Salting and/or drying and storage of whole products, gutted and with head, or cut-up or filleted products	277
IV. Marinating and storage	260

2. Amount of the carry-over aid for the other products listed in Annex I, (C) to Regulation (EC) No 104/2000

Processing and/or preservation methods listed in Article 23 of Regulation (EC) No 104/2000	Products	Aid (EUR/tonne)
1	2	3
I. Freezing and storage	Norway lobster (Nephrops norvegicus)	327
	Norway lobster tails (Nephrops norvegicus)	248
II. Removing the head, freezing and storage	Norway lobster (Nephrops norvegicus)	293
III. Cooking, freezing and storage	Norway lobster (Nephrops norvegicus)	327
	Edible crabs (Cancer pagurus)	248
IV. Pasteurisation and storage	Edible crabs (Cancer pagurus)	392
V. Live storage in fixed tanks or cages	Edible crabs (Cancer pagurus)	210

3. Amount of the flat-rate aid for products listed in Annex IV to Regulation (EC) No 104/2000

Processing methods	Aid (EUR/tonne)
I. Freezing and storage of whole products, gutted and with head, or cut- up products	291
II. Filleting, freezing and storage	395

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1280/2009

#### of 22 December 2009

#### fixing the reference prices for certain fishery products for the 2010 fishing year

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 104/2000 of 17 December 1999 on the common organisation of the markets in fishery and aquaculture products (1), and in particular Article 29(1) and (5) thereof,

#### Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 104/2000 provides that reference prices valid for the EU may be fixed each year, by product category, for products that are the subject of a tariff suspension under Article 28(1). The same holds for products which, by virtue of being either the subject of a binding tariff reduction under the WTO or some other preferential arrangements, must comply with a reference price.
- (2) Pursuant to Article 29(3)(a) of Regulation (EC) No 104/2000, the reference price for the products listed in Annex I, Parts A and B to that Regulation, is to be the same as the withdrawal price fixed in accordance with Article 20(1) of that Regulation.
- (3) The EU withdrawal prices for the products concerned are fixed for the 2010 fishing year by Commission Regulation (EU) No 1277/2009 (2).

- (4) Pursuant to Article 29(3)(d) of Regulation (EC) No 104/2000, the reference price for products other than those listed in Annexes I and II to that Regulation is to be established in particular on the basis of the weighted average of customs values recorded on the import markets or in the ports of import in the three years immediately preceding the date on which the reference price is fixed.
- (5) There is no need to fix reference prices for those products falling under the criteria laid down in Art. 29(1) of Regulation (EC) No 104/2000 which are imported from third countries in insignificant volumes.
- (6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The reference prices for the 2010 fishing year of fishery products, as referred to in Article 29 of Regulation (EC) No 104/2000, are set out in the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

<sup>(1)</sup> OJ L 17, 21.1.2000, p. 22.

<sup>(2)</sup> See page 12 of this Official Journal.

ANNEX (1)

1. Reference prices for products referred to in Article 29(3)(a) of Council Regulation (EC) No 104/2000

		Reference price (EUR/tonne)				
Species	Size (1)	Gutted wit	h head (¹)	Whole	fish (¹)	
•		Additional Taric code	Extra, A (¹)	Additional Taric code	Extra, A (¹)	
Herring of the species	1		_	F011	129	
Clupea harengus ex 0302 40 00	2		_	F012	198	
	3		_	F013	187	
	4a		_	F016	118	
	4b		_	F017	118	
	4c		_	F018	248	
	5		_	F015	220	
	6		_	F019	110	
	7a		_	F025	110	
	7b		_	F026	99	
	8		_	F027	83	
Redfish	1		_	F067	962	
(Sebastes spp.) ex 0302 69 31 and	2		_	F068	962	
ex 0302 69 33	3		_	F069	808	
Cod of the species	1	F073	1 144	F083	826	
Gadus morhua ex 0302 50 10	2	F074	1 144	F084	826	
	3	F075	1 081	F085	636	
	4	F076	858	F086	477	
	5	F077	604	F087	350	
		Boiled in water		Fresh or r	efrigerated	
		Additional Taric code	Extra, A (¹)	Additional Taric code	Extra, A (¹)	
Deepwater prawns	1	F317	4 985	F321	1 081	
(Pandalus borealis) ex 0306 23 10	2	F318	1 748	_	_	

 $<sup>(^1)</sup>$  The freshness, size and presentation categories are those laid down under Article 2 of Regulation (EC) No 104/2000.

<sup>(1)</sup> The additional code to be mentioned for all categories other than those explicitly referred to in points 1 and 2 of the Annex is 'F499: Other'.

2. Reference prices for fishery products referred to in Article 29(3)(d) of Council Regulation (EC) No 104/2000

Product		Additional Taric code	Presentation	Reference price (EUR/tonne)
1. Redfish (Sebastes spp.)				
			Whole:	
ex 0303 79 35 ex 0303 79 37		F411	— with or without head.	941
	(		Fillets:	
ex 0304 29 35		F412	— with bones ('standard'),	1 895
ex 0304 29 39	{	F413	— without bones,	2 094
		F414	— blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg.	2 239
. Cod (Gadus morhua, Gadu. Gadus macrocephalus) a the species Boreogadu	and fish of			
ex 0303 52 10, ex 03 ex 0303 52 90, ex 03		F416	Whole, with or without head.	1 095
	(		Fillets:	
		F417	- interleaved or in industrial blocks, with bones ('standard'),	2 451
		F418	— interleaved or in industrial blocks, without bones,	2 663
ex 0304 29 29		F419	— individual or fully interleaved fillets, with skin,	2 550
		F420	— individual or fully interleaved fillets, without skin,	2 943
		F421	— blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg.	2 903
ex 0304 99 33		F422	Pieces and other meat, except minced blocks.	1 448
. Coalfish (Pollachius virens)				
ex 0304 29 31	(		Fillets:	
		F424	interleaved or in industrial blocks, with bones ('standard'),	1 518
		F425	— interleaved or in industrial blocks, without bones,	1 705
		F426	— individual or fully interleaved fillets, with skin,	1 476
		F427	— individual or fully interleaved fillets, without skin,	1 630
		F428	— blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg.	1 786
ex 0304 99 41		F429	Pieces and other meat, except minced blocks.	966

Product	Additional Taric Presentation		Reference price (EUR/tonne)	
4. Haddock (Melanogrammus aeglefinus)				
ex 0304 29 33		Fillets:		
	F431	— interleaved or in industrial blocks, with bones ('standard'),	2 241	
	F432	— interleaved or in industrial blocks, without bones,	2 580	
{	F433	— individual or fully interleaved fillets, with skin,	2 537	
	F434	— individual or fully interleaved fillets, without skin,	2 710	
	F435	— blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg.	2 901	
i. Alaska pollack (Theragra chalcogramma)				
		Fillets:		
ex 0304 29 85	F441	— interleaved or in industrial blocks, with bones ('standard'),	1 170	
	F442	— interleaved or in industrial blocks, without bones.	1 324	
6. Herring (Clupea harengus, Clupea pallasii)				
		Herring flaps:		
ex 0304 19 97	F450	— exceeding 80 g. a piece,	510	
ex 0304 99 23	F450	— exceeding 80 g. a piece.	464	

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1281/2009

#### of 22 December 2009

#### fixing the Community selling prices for the fishery products listed in Annex II to Council Regulation (EC) No 104/2000 for the 2010 fishing year

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union.

Having regard to Council Regulation (EC) No 104/2000 of 17 December 1999 on the common organisation of the markets in fishery and aquaculture products (1), and in particular Article 25(1) and (6) thereof,

#### Whereas:

- An EU selling price is to be fixed for each of the products listed in Annex II to Regulation (EC) No (1) 104/2000 before the beginning of the fishing year, at a level at least equal to 70 % and not exceeding 90 % of the guide price.
- Council Regulation (EC) No 1212/2009 (2) fixes the (2)guide prices for the 2010 fishing year for all the products concerned.
- (3) Market prices vary considerably depending on the species and how the products are presented, particularly in the case of squid and hake.

- Conversion factors should therefore be fixed for the (4) different species and presentations of frozen products landed in the EU in order to determine the price level that trigger the intervention measure provided for in Article 25(2) of Regulation (EC) No 104/2000.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The EU selling prices, as referred to in Article 25(1) of Regulation (EC) No 104/2000, applicable during the 2010 fishing year for the products listed in Annex II to that Regulation and the presentations and conversion factors to which they relate are set out in the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

<sup>(</sup>¹) OJ L 17, 21.1.2000, p. 22. (²) OJ L 327, 12.12.2009, p. 1.

#### ANNEX

#### Selling prices and conversion factors

Species	Presentation	Conversion factor	Intervention level	Selling price (EUR/tonne)
Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides)	Whole or gutted, with or without head	1,0	0,85	1 629
Hake (Merluccius spp.)	Whole or gutted, with or without head	1,0	0,85	1 027
	Individual fillets			
	— with skin	1,0	0,85	1 261
	— skinless	1,1	0,85	1 387
Sea-bream (Dentex dentex and Pagellus spp.)	Whole or gutted, with or without head	1,0	0,85	1 268
Swordfish (Xiphias gladius)	Whole or gutted, with or without head	1,0	0,85	3 398
Shrimps and prawns Penaeidae	Frozen			
(a) Parapenaeus Longirostris		1,0	0,85	3 461
(b) Other Penaeidae		1,0	0,85	6 847
Cuttlefishes (Sepia officinalis, Rossia macrosoma and Sepiola rondeletti)	Frozen	1,0	0,85	1 628
Squid (Loligo spp.)				
(a) Loligo patagonica	— whole, not cleaned	1,00	0,85	1 002
	— cleaned	1,20	0,85	1 203
(b) Loligo vulgaris	— whole, not cleaned	2,50	0,85	2 505
	— cleaned	2,90	0,85	2 906
Octopus (Octopus spp)	Frozen	1,00	0,85	1 837
Illex argentinus	— whole, not cleaned	1,00	0,80	685
	— tube	1,70	0,80	1 164

Forms of commercial presentation:
whole, not cleaned: product which has not undergone any treatment
cleaned: product which has at least been gutted
tube: squid body which has at least been gutted and had the head removed

#### COMMISSION REGULATION (EU) No 1282/2009

#### of 22 December 2009

# amending Regulation (EU) No 409/2009 on the establishment of Community conversion factors and presentation codes used to convert fish processed weight into fish live weight

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993, establishing a control system applicable to the Common Fishery Policy (1), and in particular Article 5 thereof.

#### Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 409/2009 (2), establishes Community conversion factors and presentation codes for the states of processing 'fresh' and 'fresh salted'.
- (2) Species subject to fishing quotas are landed mainly in the states of processing 'fresh', 'fresh salted' and 'frozen'. Consequently there is a need to complement Regulation (EC) No 409/2009 with Community conversion factors for frozen fish, so that Community conversion factors are available for all relevant processing states.
- (3) Commission Regulation (EC) No 1077/2008 (3) lays detailed rules for the implementation of the electronic record and transmission of logbook, landing declaration and transhipment data.
- (4) Regulation (EC) No 409/2009 should therefore be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Fisheries and Aquaculture Committee.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 409/2009 is amended as follows:

- 1. In Article 3, point (g) is replaced by the following:
  - '(g) "state of processing" means the way the fish is preserved (fresh, fresh salted and frozen).'
- 2. In Article 4, paragraph 1 is replaced by the following:
  - '1. The Community conversion factors set out in Annexes II, III and IV shall apply to convert fish processed weight into fish live weight.'
- 3. In Article 6, paragraph 1 is replaced by the following:
  - '1. The masters of Community fishing vessels shall use the conversion factors referred to in Article 4 in the logbook, as referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 2847/93 and Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1077/2008 (\*), to:
  - (a) estimate the live weight of the quantities onboard the fishing vessel and;
  - (b) to calculate the live weight of the quantities upon landing.
  - (\*) OJ L 295, 4.11.2008, p. 3.'
- 4. Annex I is replaced by the text in Annex I to this Regulation
- 5. The text in Annex II to this Regulation is added as Annex IV

Article 2

#### Entry into force and application

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

<sup>(1)</sup> OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 123, 19.5.2009, p. 78.

<sup>(3)</sup> OJ L 295, 4.11.2008, p. 3.

#### ANNEX I

#### 'ANNEX I

#### PRESENTATION 3-ALPHA CODES

3-Alpha presentation code	Presentation	Description	
FIL	Fillets	Removal of head, guts, bones and fins. Each fish originates two fillets not joined by any par	
FIS	Skinned fillets	Removal of head, guts, bones, fins and skin. Each fish originates two fillets not joined by any par	
FSB	Filleted with skin and bones	Filleted with skin and bones on	
FSP	Filleted skinned with pinbone on	Filleted with skin removed and pinbone on	
GHT	Gutted headed and tailed	Guts, head and tail removed	
GUG	Gutted and gilled	Guts and gills removed	
GUH	Gutted and headed	Guts and head removed	
GUL	Gutted liver in	Guts removed with the exception of liver	
GUS	Gutted headed and skinned	Guts head and skin removed	
GUT	Gutted	All guts removed	
HEA	Headed	Head removed	
JAT	Tailed Japanese cut	Japanese cut with tail removed	
LVR	Liver	Liver only, In case of collective presentation* use code LVR-C	
ОТН	Other	Any other presentation	
ROE	Roe (s)	Roe(s) only In case of collective presentation* use code ROE-C	
CBF	Cod butterfly	Headed with skin on, spine on, tail on	
SUR	Surimi	Surimi	
SGT	Gutted and salted	Guts removed and fish salted	
TAL	Tail	Tails only	
TNG	Tongue	Tongue only. In case of collective presentation* use code TNG-C	
WHL	Whole	No processing	
WNG	Wings	Wings only	

#### ANNEX II

#### 'ANNEX IV

#### FROZEN COMMUNITY CONVERSION FACTORS

		<del>_</del>	
Species: Albacore	ALB	Species: Brill	BLL
Thunnus alalunga		Scophthalmus rhombus	
WHL	1,00	WHL	1,00
GUT	1,23		<u>'</u>
G		Species: Black scabbardfish	BSF
Species: Alfonsinos	ALF	Aphanopus carbo	
Beryx spp.		WHL	1,00
WHL	1,00	GUT	1,48
G * 1			1
Species: Anchovy	ANE	Species: Atlantic blue marlin	BUM
Engraulis encrasicholus		Makaira nigricans	
WHL	1,00	WHL	1,00
		<u> </u>	
Species: Anglerfish	ANF	Species: Capelin	
Lophiidae	71141	Mallotus villosus	CAP
WHL	1,00	WHL	1,00
GUT	1,22		1,00
GUH	3,04		
TAL	3,00	Species: Cod	COD
FIS	5,60	Gadus morhua	СОВ
	•	WHL	1,00
Constant Made and to Cil.		— GUT	1,17
Species: Mackerel icefish Champsocephalus gunnari	ANI	GUH	1,70
	1.00	— FIL	2,60
WHL	1,00	— FIS	2,60
		FSP	2,95
Species: Greater silver smelt		CBF	1,63
Argentina silus	ARU		1,05
WHL	1,00		
	I	Species: Common Dab	DAB
		Limanda limanda	
Species: Bigeye tuna	BET	WHL	1,00
Thunnus obesus		_	•
WHL	1,00	g	
GUT	1,29	<b>Species:</b> Picked dogfish <b>Squalus acanthias</b>	DGS
HEA	1,25		
		WHL	1,00
Species: Blue ling		— GUS	2,52
Molva dypterygia	BLI		
WHL	1,00	Species: European flounder	ELE
GUT	1,17	Platichthys flesus	FLE
GUH	1,40	WHL	1,00



	<u> </u>		
<b>Species:</b> Greater forkbeard <b>Phycis blennoides</b>	GFB	<b>Species:</b> Antarctic krill <b>Euphausia superba</b>	KRI
WHL	1,00	WHL	1,00
GUT	1,12		'
GUH	1,40	Species: Lemon sole	
		Microstomus kitt	LEM
Species: Greenland halibut	GHL	WHL	1,00
Reinhardtius hippoglossoides	GIL	GUT	1,05
WHL	1,00		'
GUT	1,08	Special Massing	
GUH	1,39	Species: Megrims Lepidorhombus spp.	LEZ
		WHL	1,00
Species: Haddock		GUT	1,06
Melanogrammus aeglefinus	HAD	GUI	1,00
WHL	1,00		
GUT	1,17	Species: Unicorn icefish	LIC
GUH	1,46	Channichthys rhinoceratus	
FIL	2,60	WHL	1,00
FIS	2,60		
FSB	2,70	Species: Ling	
FSP	3,00	Molva molva	LIN
	, ,	WHL	1,00
		— GUT	1,14
Species: Atlantic halibut	HAL	GUH	1,33
Hippoglossus hippoglossus	1.00	FIL	2,80
WHL	1,00	FSP	2,30
		_	
Species: Hering	HER		
Clupea harengus	1121	Species: Atlantic mackerel	MAC
WHL	1,00	Scomber scombrus	
		WHL	1,00
Species: European hake		— GUT	1,11
Merluccius merluccius	HKE		
WHL	1,00	Species: Norway lobster	NEP
GUT	1,34	Nephrops norvegicus	NEF
GUH	1,67	WHL	1,00
		TAL	3,00
Species: White hake		_	
Urophycis tenuis	HKW	Species: Humped rockcod	
WHL	1,00	Notothenia gibberifrons	NOG
		WHL	1,00
Constant Harry 1 1	I	_	ı
Species: Horse mackerel Trachurus spp.	JAX	Speciage Namuray part	
WHL	1,00	Species: Norway pout Trisopterus esmarkii	NOP
		WHL	1,00
GUT	1,08	WIIL	1,00

Note   Note	Species: Marbled rockcod	I NOR		RED
Column	Notothenia rossii		_	
Species Corange roughly	WHL	1,00		
Species   Corange roughly   ORY   FIS   3,37   1,90		•		
Hoplesterhave atlanticus	Species: Orange roughy			
Species Pacific snow crab		ORY		
Species: Pacific snow crab		1.00	— FSP	3,00
Macrourus berglax	WHL	1,00	JAT	1,90
Macrourus berglax	Snecies: Pacific snow crah		Species: Pough head granadier	
Species: White shrimps	=	PCR		RHG
PEN   Coryphaenoides rupestris   RNC	WHL	1,00	WHL	1,00
PEN   Coryphaenoides rupestris   RNC			_	
WHL		PEN		RNG
GUT			— WHL	1,00
Species: European plaice   Plea	WHL	1,00	GUT	1,11
Ple			GUH_	1,92
Species: Sandeels	Species: European plaice	DI E		
Species: Saithe	Pleuronectes platessa	TLE	Snecies: Sandeels	
Species: Saithe	WHL	1,00		SAN
POK   Pagellus bogaraveo   SBR	GUT	1,07	WHL	1,00
POK   Pagellus bogaraveo   SBR				<u> </u>
Pollachius virens	<b>Species:</b> Saithe	POK		SBR
WHL         1,00         GUT         1,11           GUT         1,19         1,11           GUH         1,44         Species: Rough longnose dogfish         SDH           FIS         2,78         WHL         1,00           FSB         2,12         WHL         1,00           Species: Arrowhead dogfish         Deania profundorum         SDU           Species: Pollack         POL         WHL         1,00           WHL         1,00         Species: South Georgia icefish         SGI           GUT         1,17         WHL         1,00           Species: Northern prawn         PRA         Species: Common sole Solea solea         SOL	Pollachius virens			1.00
Species: Pollack	WHL	1,00		
FIS  2,78  Deania histricosa  WHL  1,00  FSP  2,43  Species: Arrowhead dogfish Deania profundorum  WHL  Species: Pollack Pollachius pollachius  WHL  1,00  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL  1,17  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL  1,00  Species: South Georgia icefish SGI  Pseudochaenichthys georgianus  WHL  1,00  Species: Common sole Solea solea  Solea solea	GUT	1,19	<del>-</del>	1,11
FIS 2,78  WHL 1,00  FSP 2,43  Species: Arrowhead dogfish Deania profundorum  WHL 1,00  Species: Pollack Pollachius pollachius  WHL 1,00  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL 1,17  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL 1,00  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL 1,00  Species: Common sole Solea solea  Solea solea	GUH	1,44	Species: Rough longnose dogfish	CDII
FSP 2,43 Species: Arrowhead dogfish Deania profundorum Species: Pollack Pollachius pollachius  WHL 1,00 Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus WHL 1,17  Species: Northern prawn Pandalus borealis  PRA Species: Common sole Solea solea  Species: Common sole Solea solea	FIS	2,78	Deania histricosa	
Species: Arrownead dognsh Deania profundorum  WHL  I,00  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL  I,17  Species: Northern prawn Pandalus borealis  PRA  Species: Common sole Solea solea  Solu  Species: Arrownead dognsh SDU  WHL  1,00  Species: Arrownead dognsh SDU  WHL  1,00  Species: Common sole Solea solea	FSB	2,12	WHL	1,00
Species: Arrownead dognsh Deania profundorum  WHL  I,00  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL  I,17  Species: Northern prawn Pandalus borealis  PRA  Species: Common sole Solea solea  Solu  Species: Arrownead dognsh SDU  WHL  1,00  Species: Arrownead dognsh SDU  WHL  1,00  Species: Common sole Solea solea	ECD	2.42		
Polachius pollachius  WHL  1,00 Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL  1,17  Species: Northern prawn Pandalus borealis  PRA  Species: Common sole Solea solea  Sol	LOL	2,43	<del></del> -	SDU
WHL GUT  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus WHL  1,00  Pseudochaenichthys georgianus WHL  1,17  Species: Northern prawn Pandalus borealis  PRA  Species: Common sole Solea solea  Sol	Species: Pollack		— WHL	1,00
WHL GUT  1,00 Pseudochaenichthys georgianus  WHL  1,17  Species: South Georgia icefish Pseudochaenichthys georgianus  WHL  1,00  Species: Northern prawn Pandalus borealis  Species: Common sole Solea solea  Solea solea  Sol	_	POL		
Species: Northern prawn Pandalus borealis  PRA  Presudochaenichthys georgianus  WHL  1,00  Species: Common sole Solea solea  Solea solea  Solution  Species: Common sole Solea solea		1,00	Species: South Georgia icefish	SCI
Species: Northern prawn Pandalus borealis  PRA Species: Common sole Solea solea  SOL	GUT	1,17		
Pandalus borealis  Solea solea  SOL			WHL	1,00
Pandalus borealis  Solea solea  SOL	Species: Northern prawn		<del>-</del>	
WHL 1,00 WHL 1,00		PRA		SOL
	WHL	1,00	WHL	1,00



Species: European sprat Sprattus sprattus	SPR	Species: Turbot Psetta maxima	TUR	
		<u> </u>	1.00	
WHL	1,00	WHL	1,00	
		GUT	1,09	
Species: Northern squid	SQI	Species: Tusk		
Illex illecebrosus		Brosme brosme	USK	
WHL	1,00	_ WHL	1,00	
		_		
Species: Squid Martialia hyadesi	sqs	Species: Blue whiting	WHB	
•		Micromesistius poutassou		
WHL	1,00	WHL	1,00	
		GUT	1,15	
Species: Skates		— FIS	2,65	
Rajidae	SRX	SUR	2,97	
VHL	1,00	<del></del>		
GUT	1,13	Species: Whiting	WHG	
WNG	2.00	Merlangius merlangus		
MING	2,09	_ WHL	1,00	
		GUT _	1,18	
Species: Swordfish	swo			
Xiphias gladius	3,70	Species: Atlantic white marlin	WHM	
WHL	1,00	Tetrapturus albidus	WIN	
GUT	1,12	WHL	1,00	
GUH	1,31			
HEA	1,33	Species: Witch flounder	WIT	
GHT	1,33	Glyptocephalus cynoglossus		
J111	1,33	WHL	1,00	
Species: Patagonian toothfish			<del></del>	
Dissostichus eleginoides	ТОР	Species: Yellowtail flounder	YEL	
WHL	1,00	Limanda ferruginea		
VV 1.1F	1,00	WHL	1,00'	

## **COMMISSION DIRECTIVE 2009/163/EU**

## of 22 December 2009

# amending Directive 94/35/EC of the European Parliament and of the Council on sweeteners for use in foodstuffs with regard to neotame

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union.

Having regard to Regulation (EC) No 1333/2008 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on food additives (1), and in particular Article 31 thereof,

After consulting the European Food Safety Authority (EFSA),

#### Whereas:

- (1) Directive 94/35/EC of the European Parliament and of the Council of 30 June 1994 on sweeteners for use in foodstuffs (2) lays down a list of sweeteners that may be used in the Union and the conditions for their use.
- (2) The European Food Safety Authority (EFSA) evaluated the safety of neotame as a sweetener and flavour enhancer and expressed its opinion of 27 September 2007 (³). After considering all the data on stability, degradation products and toxicology, EFSA concluded that neotame is not of safety concern with respect to the proposed uses as a sweetener and flavour enhancer and established an acceptable daily intake (ADI) of 0–2 mg/kg bw/day. EFSA also noted that conservative estimates of neotame dietary exposure both in adults and children suggest that it is very unlikely that the ADI would be exceeded at the proposed use levels.
- (3) Neotame is a highly intense sweetener with a sweetness potency ranging from 7 000 to 13 000 times that of sucrose. It may be used as a replacement for sucrose or other sweeteners in a broad range of products. Neotame can be used alone or with other sweeteners. In addition, neotame can modify the flavour of foods and beverages.
- (4) It is necessary to amend the Annex of Directive 94/35/EC to permit the use of neotame in the same food applications as the other currently permitted intense sweeteners. Neotame should be assigned a new E number, namely E 961. In order to facilitate the

marketing and use of this new sweetener, it is provided that products which comply with the provisions of this Directive may be marketed from the date of its entry into force.

- (5) In accordance with point 34 of the Interinstitutional agreement on better law-making (4), Member States are encouraged to draw up, for themselves and in the interests of the Union, their own tables, which will, as far as possible, illustrate the correlation between this Directive and the transposition measures, and to make them public.
- (6) The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

#### Article 1

The Annex to Directive 94/35/EC is amended in accordance with the Annex to this Directive.

#### Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 12 October 2010 at the latest. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

- 2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.
- 3. Products which comply with the provisions of this Directive may be marketed from the date of entry into force of this Directive.

<sup>(1)</sup> OJ L 354, 31.12.2008, p. 16. (2) OJ L 237, 10.9.1994, p. 3. (3) Scientific Opinion of the Panel on Food Additives, 'Flavourings,

processing aids and materials in contact with food on a request from European Commission on neotame as a sweetener and flavour enhancer'. *The EFSA Journal* (2007) 581, pp. 1-43.

<sup>(4)</sup> OJ C 321, 31.12.2003, p. 1.

## Article 3

This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

For the Commission The President José Manuel BARROSO

ANNEX

In the Annex to Directive 94/35/EC the following entry E 961 is inserted after the entry E 959:

EC No	Name	Foodstuffs	Maximum usab dose
'E 961	Neotame	Non-alcoholic drinks	
		Water-based flavoured drinks, energy-reduced or with no added sugar	20 mg/l
		Milk- and milk-derivative-based or fruit-juice-based drinks, energy-reduced or with no added sugar	20 mg/l
		Desserts and similar products	
		Water-based flavoured desserts, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Milk- and milk derivative-based preparations, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Fruit- and vegetable-based desserts, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Egg-based desserts, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Cereal-based desserts, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Fat-based desserts, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Snacks: certain flavours of ready-to-eat, pre-packed, dry, savoury starch products and coated nuts	18 mg/kg
		Confectionery	
		Confectionery with no added sugar	32 mg/kg
		Cocoa or dried fruit-based confectionery, energy-reduced or with no added sugar	65 mg/kg
		Starch-based confectionery, energy-reduced or with no added sugar	65 mg/kg
		Cornets and wafers, for ice cream, with no added sugar	60 mg/kg
		Essoblaten	60 mg/kg
		Cocoa-, milk-, dried-fruit- or fat-based sandwich spreads, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Breakfast cereals with a fibre content of more than 15 %, and containing at least 20 % bran, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Breath-freshening micro-sweets, with no added sugar	200 mg/kg
		Strongly flavoured throat pastilles with no added sugar	65 mg/kg
		Chewing gum with no added sugar	250 mg/kg
		Energy-reduced tablet form confectionery	15 mg/kg
		Cider and perry	20 mg/l
		Drinks consisting of a mixture of a non-alcoholic drink and beer, cider, perry, spirits or wine	20 mg/l

EC No	Name	Foodstuffs	Maximum usabl dose
		Spirit drinks containing less than 15 % alcohol by volume	20 mg/l
		Alcohol-free beer or with an alcohol content not exceeding 1,2 % vol.	20 mg/l
		Bière de table/Tafelbier/Table beer (original wort content less than 6 %) except for "Obergäriges Einfachbier"	20 mg/l
		Beers with a minimum acidity of 30 milli-equivalents expressed as NaOH	20 mg/l
		Brown beers of the "oud bruin" type	20 mg/l
		Energy-reduced beer	1 mg/l
		Edible ices, energy-reduced or with no added sugar	26 mg/kg
		Canned or bottled fruit, energy-reduced or with no added sugar	32 mg/kg
		Energy-reduced jams, jellies and marmalades	32 mg/kg
		Energy-reduced fruit and vegetable preparations	32 mg/kg
		Sweet-sour preserves of fruit and vegetables	10 mg/kg
		Feinkostsalat	12 mg/kg
		Sweet-sour preserves and semi-preserves of fish and marinades of fish, crustaceans and molluscs	10 mg/kg
		Energy-reduced soups	5 mg/l
		Sauces	12 mg/kg
		Mustard	12 mg/kg
		Fine bakery products for special nutritional uses	55 mg/kg
		Foods intended for use in energy-restricted diets for weight reduction as referred to in Directive 1996/8/EC	26 mg/kg
		Dietary foods for special medical purposes as defined in Directive 1999/21/EC	32 mg/kg
		Food supplements as defined in Directive 2002/46/EC supplied in a liquid form	20 mg/kg
		Food supplements as defined in Directive 2002/46/EC supplied in a solid form	60 mg/kg
		Food supplements as defined in Directive 2002/46/EC based on vitamins and/or mineral elements and supplied in a syrup-type or chewable form	185 mg/kg
		Table top sweeteners	quantum sati

## **COMMISSION DIRECTIVE 2009/164/EU**

## of 22 December 2009

## amending, for the purpose of adaptation to technical progress, Annexes II and III to Council Directive 76/768/EEC concerning cosmetic products

(Text with EEA relevance)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on European Union and to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Directive 76/768/EEC of 27 July 1976 on the approximation of the laws of the Member States relating to cosmetic products (1), and in particular Article 8(2) thereof,

After consulting the Scientific Committee on Consumer Safety,

#### Whereas:

- (1)The substance Verbena oil (Lippia citriodora Kunth.) is currently banned for use in cosmetic products, being listed in Annex II to Directive 76/768/EEC, under reference number 450. The ban of this substance was introduced on the basis of an opinion of May 2000 of the Scientific Committee on Cosmetic Products and Non-Food Products intended for Consumers (SCCNFP), subsequently replaced by the 'Scientific Committee on Consumer Products (SCCP)' by Commission Decision 2004/210/EC (2), and later by the 'Scientific Committee on Consumer Safety (SCCS)' by Commission Decision 2008/721/EC (3). The SCCNFP recommended the prohibition of Verbena (Lippia citriodora Kunth.) essential oils and derivatives, e.g. concrete and absolute, when used as a fragrance ingredient, based on the sensitising potential.
- However, the SCCNFP later concluded in an opinion (2) issued in 2001 that Verbena absolute obtained from Lippia citriodora Kunth. should not be used such that the level in the finished cosmetic products exceeds 0,2 %. It is therefore appropriate to include Verbena absolute (Lippia citriodora Kunth.) together with its respective restriction in Annex III, Part 1 to Directive 76/768/EEC. It is also appropriate to amend reference number 450 of Annex II in order to specify that the substances Verbena essential oils (Lippia citriodora Kunth.) and derivatives other than absolute are prohibited when used as a fragrance ingredient.
- (1) OJ L 262, 27.9.1976, p. 169.
- (2) OJ L 66, 4.3.2004, p. 45. (3) OJ L 241, 10.9.2008, p. 21.

- Directive 2008/42/EC of 3 April 2008 amending Council Directive 76/768/EEC, concerning cosmetic products, for the purpose of adapting Annexes II and III thereto to technical progress (4) included several allyl esters containing allyl alcohol as impurity in Annex III, Part 1 to Directive 76/768/EEC. The substance allyl phenethyl ether may contain allyl alcohol as impurity as well. For this substance, the SCCNFP issued an opinion in 2000 recommending an upper limit of 0,1 % of allyl alcohol as impurity.
- In the light of the SCCNFP opinion, as well as for consistency reasons, it is appropriate to include in Annex III, Part 1 to Directive 76/768/EEC the substance allyl phenethyl ether together with its respective restriction.
- (5) The group of substances Terpene terpenoids sinpine is currently regulated under reference number 130 in Annex III, Part 1 to Directive 76/768/EEC. However, the word 'sinpine' is a trade name and should therefore be deleted from the designation of that group of substances.
- Directive 76/768/EEC should therefore be amended accordingly.
- In view of a smooth transition from existing formulae of cosmetic products to formulae which comply with the requirements laid down in this Directive, it is necessary to provide for appropriate transitional periods.
- The measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Cosmetic Products,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

## Article 1

Annexes II and III to Directive 76/768/EEC are amended in accordance with the Annex to this Directive.

## Article 2

Member States shall take all necessary measures to ensure that, as from 15 February 2011, no cosmetic products which fail to comply with this Directive are placed on the market by Union manufacturers or by importers established within the Union.

<sup>(4)</sup> OJ L 93, 4.4.2008, p. 13.

Member States shall take all necessary measures to ensure that, as from 15 August 2011, no cosmetic products which fail to comply with this Directive are sold or disposed of to the final consumer in the Union.

#### Article 3

1. Member States shall adopt and publish, by 15 August 2010 at the latest, the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

They shall apply those provisions from 15 February 2011.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made. 2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

## Article 4

This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the Official Journal of the European Union.

## Article 5

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

For the Commission
The President
José Manuel BARROSO

## ANNEX

Directive 76/768/EEC is amended as follows:

- 1. In Annex II, reference number 450, 'Verbena oil (*Lippia citriodora* Kunth.) (CAS No 8024-12-2), when used as a fragrance ingredient' is replaced by 'Verbena essential oils (*Lippia citriodora* Kunth.) and derivatives other than absolute (CAS No 8024-12-2), when used as a fragrance ingredient'.
- 2. Part 1 of Annex III is amended as follows:
  - (a) the following entry is inserted after the entry with reference number 151:

Reference number	Substance	rice  Field of application and/or use  Maximum authorised concentration in the finished cosmetic product		Other limitations and requirements	Conditions of use and warnings which must be printed on the label
a	b	С	d	e	f
'151a	Allyl phenethyl ether CAS No 14289-65-7 EC No 238-212-2			Level of free allyl alcohol in the ether should be less than 0,1 %'	

(b) the following entry is added:

Reference number	Substance	Substance Field of orised concen- application and/or use finished cosmetic product		Other limitations and requirements	Conditions of use and warnings which must be printed on the label	
a	ь	с	d	e	f	
'X	Verbena absolute (Lippia citriodora Kunth.) CAS No 8024-12-2		0,2 %'			

(c) in column 'b' of the entry relating to reference number 130, the words 'Terpene terpenoids sinpine' are replaced by 'Terpenes and terpenoids'.

## ACTS WHOSE PUBLICATION IS NOT OBLIGATORY

#### **COMMISSION DECISION**

#### of 22 December 2009

# as regards a Union financial contribution for the year 2010 to the Community reference laboratory for transmissible spongiform encephalopathies

(notified under document C(2009) 10291)

(Only the English text is authentic)

(2009/1000/EU)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on official controls performed to ensure the verification of compliance with feed and food law, animal health and animal welfare rules (1), and in particular Article 32(7) thereof,

#### Whereas:

- (1) Any liaison or reference laboratory designated as such in accordance with Union veterinary legislation and fulfilling the duties and requirements laid down therein, may receive Union aid in accordance with Article 31 of Council Decision 2009/470/EC of 25 May 2009 on expenditure in the veterinary field (²).
- (2) Commission Regulation (EC) No 1754/2006 of 28 November 2006 laying down detailed rules for the granting of Community financial assistance to Community reference laboratories for feed and food and the animal health sector (³) provides that the financial contribution from the Union is to be granted if the approved work programmes are efficiently carried out and that the beneficiaries supply all the necessary information within certain time limits.
- (3) In accordance with Article 2 of Regulation (EC) No 1754/2006 the relationship between the Commission and each Community reference laboratories is laid down in a partnership agreement which is supported by a multi-annual work programme.
- (4) Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council of 22 May 2001 laying down rules for the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies (4), designates the Veterinary Laboratories Agency, Addlestone, United Kingdom as the Community Reference Laboratory for transmissible spongiform encephalopathies (TSEs). Its functions include collecting

and collating data on the results of tests carried out in the Union and keeping abreast of trends in surveillance, epidemiology and prevention of TSEs throughout the world.

- (5) The Commission has assessed the work programme and corresponding budget estimates submitted by the Community reference laboratory for TSEs for the year 2010. Accordingly, a Union financial contribution should be granted to this Community reference laboratory in order to co-finance its activities to carry out the functions and duties provided for in Regulation (EC) No 882/2004 and in Regulation (EC) No 999/2001. The Union's financial contribution should be at the rate of 100 % of eligible costs as defined in Regulation (EC) No 1754/2006.
- (6) Regulation (EC) No 1754/2006 lays down eligibility rules for the workshops organised by the Community reference laboratories. It also limits the financial assistance to a maximum of 32 participants in workshops. Derogations to that limitation should be provided in accordance with Article 13(3) of Regulation (EC) No 1754/2006 to some Community reference laboratory that needs support for attendance by more than 32 participants in order to achieve the best outcome of its workshops.
- (7) In accordance with Article 3(2)(a) of Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 on the financing of the Common Agricultural Policy (5), animal disease eradication and control programmes (veterinary measures) shall be financed from the European Agricultural Guarantee Fund (EAGF). Furthermore, Article 13, second paragraph of that regulation foresees that in duly justified exceptional cases, for measures and programmes covered by Council Decision 90/424/EEC of 26 June 1990 on expenditure in the veterinary field (6), expenditure relating to administrative and personnel costs incurred by Member States and beneficiaries of aid from the EAGF shall be borne by the Fund. For financial control purposes, Articles 9, 36 and 37 of Regulation (EC) No 1290/2005 are to apply.

<sup>(1)</sup> OJ L 165, 30.4.2004, p. 1.

<sup>(</sup>²) OJ L 155, 18.6.2009, p. 30.

<sup>(3)</sup> OJ L 331, 29.11.2006, p. 8.

<sup>(4)</sup> OJ L 147, 31.5.2001, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ L 209, 11.8.2005, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 224, 18.8.1990, p. 19.

(8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee of the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

1. The Union grants financial aid to the Veterinary Laboratories Agency, Addlestone, United Kingdom, to carry out the functions and duties provided in Chapter B of Annex X to Regulation (EC) No 999/2001.

For the period from 1 January 2010 to 31 December 2010, that financial aid shall not exceed EUR 1 129 000.

Within the maximum referred to in the second subparagraph and without prejudice to the time limits laid down in Article 10 of Regulation (EC) No 1754/2006, an amount of EUR 600 000 shall be reserved for the design and the implementation of a protocol aiming to collect data to progress knowledge about genetic resistance to scrapie in goats in Cyprus.

2. In addition to the maximum amount provided for in paragraph 1, the Union grants financial aid to the laboratory

referred to in paragraph 1 for the organisation of workshops. That aid shall not exceed EUR 60 000.

3. By way of derogation from Article 13(1) of Regulation (EC) No 1754/2006, the laboratory referred to in paragraph 1 shall be entitled to claim financial assistance for attendance by a maximum of 50 participants at one of its workshops referred to in paragraph 2 of this Article.

#### Article 2

This Decision is addressed to the Veterinary Laboratories Agency, Woodham Lane, New Haw, Addlestone, Surrey KT15 3NB, United Kingdom.

Done at Brussels, 22 December 2009.

For the Commission
Androulla VASSILIOU
Member of the Commission

#### **COMMISSION DECISION**

## of 22 December 2009

# on adopting, pursuant to Council Directive 92/43/EEC, a second updated list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region

(notified under document C(2009) 10414) (2009/1001/EU)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora (¹) and in particular the third subparagraph of Article 4(2) thereof,

#### Whereas:

- (1) The Macaronesian biogeographical region referred to in Article 1(c)(iii) of Directive 92/43/EEC, comprises the archipelagos of the Azores and Madeira (Portugal) and the Canary Islands (Spain) in the Atlantic ocean, as specified in the biogeographical map approved on 25 April 2005 by the Committee set up by Article 20 of that Directive, hereinafter the 'Habitats Committee'.
- (2) It is necessary in the context of a process which was initiated in 1995 to make further progress in the actual establishment of the Natura 2000 network, which is an essential element of the protection of biodiversity in the Community.
- (3) The initial list and the first updated list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region, within the meaning of Directive 92/43/EEC were adopted by Commission Decisions 2002/11/EC (²) and 2008/95/EC (³). On the basis of Articles 4(4) and 6(1) of Directive 92/43/EEC, the Member State concerned shall designate the sites included in the list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region as special areas of conservation as soon as possible and within six years at most, establishing conservation priorities and the necessary conservation measures.
- (4) In the context of a dynamic adaptation of the Natura 2000 network, the lists of sites of Community importance are reviewed. A second update of the Macaronesian list is therefore necessary.
- (1) OJ L 206, 22.7.1992, p. 7.
- (2) OJ L 5, 9.1.2002, p. 16.
- (3) OJ L 31, 5.2.2008, p. 39.

- (5) On the one hand, the second update of the list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region is necessary in order to include additional sites that have been proposed since 2006 by the Member States as sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region within the meaning of Article 1 of Directive 92/43/EEC. The obligations resulting from Articles 4(4) and 6(1) of Directive 92/43/EEC are applicable as soon as possible and within six years at most from the adoption of the second updated list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region.
- On the other hand, the second update of the list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region is necessary in order to reflect any changes in site related information submitted by the Member States following the adoption of the initial and the first updated Community lists. In that sense, the second updated list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region constitutes a consolidated version of the list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region. However, it should be stressed that the obligations resulting from Articles 4(4) and 6(1) of Directive 92/43/EEC are applicable as soon as possible and within six years at most from the adoption of the initial or the first updated lists of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region, depending on which list a site of Community importance was included as such for the first time.
- (7) For the Macaronesian biogeographical region, lists of sites proposed as sites of Community importance within the meaning of Article 1 of Directive 92/43/EEC have been transmitted to the Commission between November 1997 and October 2008 by the Member States concerned in accordance with Article 4(1) of that Directive.
- (8) The lists of proposed sites were accompanied by information on each site, supplied in the format established by Commission Decision 97/266/EC of 18 December 1996 concerning a site information format for proposed Natura 2000 sites (4).

<sup>(4)</sup> OJ L 107, 24.4.1997, p. 1.

- (9) That information includes the most recent and definitive map of the site transmitted by the Member States concerned, name, location and extent of the site, and the data yielded by application of the criteria specified in Annex III to Directive 92/43/EEC.
- (10) On the basis of the draft list drawn up by the Commission in agreement with each of the Member States concerned, which also identifies sites hosting priority natural habitat types or priority species, a second updated list of sites selected as sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region should be adopted.
- (11) Knowledge of the existence and distribution of the natural habitat types and species is constantly evolving, as a result of the surveillance in accordance with Article 11 of Directive 92/43/EEC. Therefore, the evaluation and selection of sites at Community level was done using the best available information at present,
- (12) Certain Member States have not proposed sufficient sites to meet the requirements of Directive 92/43/EEC for certain habitat types and species. For those habitat types and species it can therefore not be concluded that the Natura 2000 network is complete. Taking into account the delay in receiving the information and reaching agreement with the Member States, it is necessary to adopt a second updated list of sites, which will need to be revised in accordance with Article 4 of Directive 92/43/EEC.
- (13) Given that knowledge on the existence and distribution of some of the natural habitat types of Annex I and species of Annex II to Directive 92/43/EEC remains incomplete, it should not be concluded that the Natura

- 2000 network is either complete or incomplete. The list should be revised, if necessary, in accordance with Article 4 of Directive 92/43/EEC.
- (14) In the interests of clarity and transparency Decision 2008/95/EC should be replaced.
- (15) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Habitats Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

The second updated list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region in accordance with the third subparagraph of Article 4(2) of Directive 92/43/EEC is set out in the Annex to this Decision.

#### Article 2

Decision 2008/95/EC is repealed.

#### Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 22 December 2009.

For the Commission
Stavros DIMAS
Member of the Commission

## ANNEX

## Second updated list of sites of Community importance for the Macaronesian biogeographical region

Each site of Community importance (SCI) is identified by the information supplied in the Natura 2000 format, including the corresponding map. This information has been transmitted by the competent national authorities in accordance with the second subparagraph of Article 4(1) of Directive 92/43/EEC.

The table below gives the following information:

- A: SCI code comprising nine characters, the first two being the ISO code for the Member State;
- B: name of SCI;
- C: \* = presence on the SCI of at least one priority natural habitat type and/or species within the meaning of Article 1 of Directive 92/43/EEC;
- D: surface area of SCI in hectares or length in km;
- E: geographical coordinates of SCI (latitude and longitude).

All the information given in the Community list below is based on the data proposed, transmitted and validated by Spain and Portugal.

A	В	С	1	)	E	
SCI code	Name of SCI	*	Area of SCI	Length of SCI	Geographical coordinates of SCI	
SCI code	Name of SCI		(ha)	(km)	Longitude	Latitude
ES0000041	Ojeda, Inagua y Pajonales	*	3 527,6		W 15 41	N 27 56
ES0000043	Caldera de Taburiente	*	4 354,7		W 17 52	N 28 43
ES0000044	Garajonay	*	3 785,4		W 17 15	N 28 7
ES0000096	Pozo Negro	*	9 096		W 13 58	N 28 16
ES0000102	Garoé	*	1 124		W 17 56	N 27 47
ES0000108	Los Órganos	*	149,7		W 17 16	N 28 13
ES0000111	Tamadaba	*	7 448,7		W 15 43	N 28 1
ES0000112	Juncalillo del Sur		186,3		W 15 28	N 27 47
ES0000113	Macizo de Tauro	*	1 244,1		W 15 41	N 27 54
ES0000141	Parque Nacional de Timanfaya		5 180,7		W 13 46	N 29 0
ES7010002	Barranco Oscuro	*	33,4		W 15 35	N 28 3
ES7010003	El Brezal	*	109,1		W 15 36	N 28 6
ES7010004	Azuaje	*	456,3		W 15 34	N 28 5
ES7010005	Los Tilos de Moya	*	89		W 15 35	N 28 5
ES7010006	Los Marteles	*	2 803,7		W 15 32	N 27 57
ES7010007	Las Dunas de Maspalomas	*	360		W 15 35	N 27 44
ES7010008	Güigüí	*	2 897,7		W 15 48	N 27 57
ES7010010	Pilancones	*	5 781,6		W 15 38	N 27 51
ES7010011	Amagro	*	487,6		W 15 40	N 28 7
ES7010012	Bandama		592,9		W 15 26	N 28 1

A	В	С	]	D	Е		
SCI code	Name of SCI	*	Area of SCI	Length of SCI	Geographical co	ordinates of SCI	
			(ha)	(km)	Longitude	Latitude	
ES7010014	Cueva de Lobos	*	7 027,5		W 14 15	N 28 18	
ES7010016	Área marina de La Isleta	*	8 562		W 15 27	N 28 10	
ES7010017	Franja marina de Mogán	*	29 993		W 15 33	N 27 45	
ES7010018	Riscos de Tirajana	*	749,6		W 15 34	N 27 57	
ES7010019	Roque de Nublo	*	446,4		W 15 36	N 27 57	
ES7010020	Sebadales de La Graciosa		1 192		W 13 30	N 29 13	
ES7010021	Sebadales de Guasimeta		1 276		W 13 35	N 28 55	
ES7010022	Sebadales de Corralejo	*	1 946,6		W 13 49	N 28 42	
ES7010023	Malpaís de la Arena		849,8		W 13 55	N 28 38	
ES7010024	Vega de Río Palmas	*	365,7		W 14 3	N 28 24	
ES7010025	Fataga	*	2 725,9		W 15 34	N 27 54	
ES7010027	Jinámar	*	30,7		W 15 25	N 28 2	
ES7010028	Tufia	*	51,3		W 15 22	N 27 57	
ES7010031	Islote de Lobos	*	452,7		W 13 49	N 28 44	
ES7010032	Corralejo	*	2 689,3		W 13 51	N 28 40	
ES7010033	Jandía	*	14 972,5		W 14 21	N 28 5	
ES7010034	Montaña Cardón	*	1 233,6		W 14 9	N 28 15	
ES7010035	Playa de Sotavento de Jandía	*	5 461,1		W 14 12	N 28 9	
ES7010036	Punta del Mármol	*	29,9		W 15 36	N 28 8	
ES7010037	Bahía del Confital		634,2		W 15 27	N 28 8	
ES7010038	Barranco de La Virgen	*	559,4		W 15 35	N 28 2	
ES7010039	El Nublo II	*	13 956		W 15 40	N 27 57	
ES7010040	Hoya del Gamonal	*	627,3		W 15 34	N 27 58	
ES7010041	Barranco de Guayadeque	*	709,4		W 15 27	N 27 55	
ES7010042	La Playa del Matorral	*	95,58		W 14 19	N 28 2	
ES7010044	Los Islotes		151,2		W 13 31	N 29 17	
ES7010045	Archipiélago Chinijo	*	8 865,3		W 13 34	N 29 6	
ES7010046	Los Volcanes		9 986,1		W 13 44	N 29 2	
ES7010047	La Corona	*	2 602,4		W 13 26	N 29 10	
ES7010048	Bahía de Gando	*	477,7		W 15 22	N 27 55	
ES7010049	Arinaga	*	92,4		W 15 23	N 27 51	
ES7010052	Punta de la Sal	*	136		W 15 23	N 27 52	



A	В	С	1	)	Е		
SCI code	Name of SCI	*	Area of SCI	Length of SCI	Geographical coordinates of SCI		
SCI code	Name of SCI	,	(ha)	(km)	Longitude	Latitude	
ES7010053	Playa del Cabrón		956,2		W 15 23	N 27 51	
ES7010054	Los Jameos		234,7		W 13 25	N 29 9	
ES7010055	Amurga	*	5 341,2		W 15 32	N 27 50	
ES7010056	Sebadales de Playa del Inglés	*	2 721,5		W 15 33	N 27 45	
ES7010062	Betancuria	*	3 328,8		W 14 21	N 28 5	
ES7010063	Nublo	*	7 107,5		W 15 45	N 27 53	
ES7010064	Ancones-Sice		223,3		W 14 4	N 28 19	
ES7010065	Malpaís del Cuchillo		55,4		W 13 40	N 29 5	
ES7010066	Costa de Sardina del Norte		1 426,5		W 15 42	N 28 8	
ES7011001	Los Risquetes		9,1		W 13 39	N 29 6	
ES7011002	Cagafrecho		633,1		W 13 40	N 28 55	
ES7011003	Pino Santo		1 564,8		W 15 28	N 28 3	
ES7011004	Macizo de Tauro II		5 117,6		W 15 41	N 27 49	
ES7011005	Sebadales de Güigüí	*	7 219,74		W 15 52	N 27 57	
ES7020001	Mencáfete	*	454,6		W 18 4	N 27 43	
ES7020002	Roques de Salmor		3,5		W 17 59	N 27 49	
ES7020003	Tibataje	*	592,7		W 18 0	N 27 46	
ES7020004	Risco de Las Playas	*	966,9		W 17 57	N 27 42	
ES7020006	Timijiraque	*	375,1		W 17 55	N 27 46	
ES7020008	Pinar de Garafía	*	1 027,5		W 17 52	N 28 46	
ES7020009	Guelguén	*	1 062,4		W 17 52	N 28 49	
ES7020010	Las Nieves	*	5 114,6		W 17 49	N 28 44	
ES7020011	Cumbre Vieja	*	7 522,1		W 17 50	N 28 35	
ES7020012	Montaña de Azufre		75,8		W 17 46	N 28 33	
ES7020014	Risco de la Concepción	*	65,7		W 17 46	N 28 40	
ES7020015	Costa de Hiscaguán		249,9		W 17 57	N 28 48	
ES7020016	Barranco del Jorado		98,2		W 17 57	N 28 42	
ES7020017	Franja marina Teno-Rasca	*	69 500		W 16 53	N 28 16	
ES7020018	Tubo volcánico de Todoque		1,7		W 17 53	N 28 36	
ES7020020	Tablado	*	223,6		W 17 52	N 28 48	
ES7020021	Barranco de las Angustias	*	1 699		W 17 54	N 28 41	
ES7020022	Tamanca	*	2 073,1		W 17 52	N 28 34	
ES7020024	Juan Mayor	*	28,3		W 17 46	N 28 41	



A	В	С		D	I	<u> </u>
SCI code	Name of SCI	*	Area of SCI	Length of SCI	Geographical co	ordinates of SCI
	Nume of Sci		(ha)	(km)	Longitude	Latitude
ES7020025	Barranco del Agua	*	74,2		W 17 44	N 28 43
ES7020026	La Caldereta	*	18		W 18 0	N 27 44
ES7020028	Benchijigua	*	483,2		W 17 13	N 28 6
ES7020029	Puntallana	*	285,7		W 17 6	N 28 7
ES7020030	Majona	*	1 975,7		W 17 9	N 28 8
ES7020032	Roque Cano	*	57,1		W 17 15	N 28 10
ES7020033	Roque Blanco	*	29,8		W 17 14	N 28 9
ES7020034	La Fortaleza	*	53,1		W 17 16	N 28 5
ES7020035	Barranco del Cabrito	*	1 160,4		W 17 9	N 28 4
ES7020037	Lomo del Carretón	*	248,5		W 17 19	N 28 8
ES7020039	Orone	*	1 706,6		W 17 15	N 28 5
ES7020041	Charco del Conde		9,2		W 17 20	N 28 5
ES7020042	Charco de Cieno	*	5,2		W 17 20	N 28 5
ES7020043	Parque Nacional del Teide	*	18 993,1		W 16 37	N 28 14
ES7020044	Ijuana	*	901,8		W 16 8	N 28 33
ES7020045	Pijaral	*	295,7		W 16 10	N 28 33
ES7020046	Los Roques de Anaga	*	9,8		W 16 9	N 28 35
ES7020047	Pinoleris	*	178,4		W 16 29	N 28 22
ES7020048	Malpaís de Güímar	*	286		W 16 22	N 28 18
ES7020049	Montaña Roja	*	163,96		W 16 32	N 28 1
ES7020050	Malpaís de la Rasca		312,7		W 16 41	N 28 0
ES7020051	Barranco del Infierno	*	1 824,1		W 16 42	N 28 7
ES7020052	Chinyero	*	2 380		W 16 47	N 28 17
ES7020053	Las Palomas	*	582,7		W 16 27	N 28 23
ES7020054	Corona Forestal	*	41 067,7		W 16 37	N 28 10
ES7020055	Barranco de Fasnia y Güímar	*	151,1		W 16 27	N 28 15
ES7020056	Montaña Centinela		130,7		W 16 27	N 28 9
ES7020057	Mar de Las Calmas	*	9 898,4		W 18 3	N 27 38
ES7020058	Montañas de Ifara y Los Riscos		284,9		W 16 32	N 28 4
ES7020061	Roque de Jama	*	92,5		W 16 38	N 28 5
ES7020064	Los Sables	*	3,1		W 17 55	N 28 48
ES7020065	Montaña de Tejina	*	167,7		W 16 45	N 28 11



A	В	С	1	D	I	
SCI code	Name of SCI	*	Area of SCI	Length of SCI	Geographical co	ordinates of SCI
			(ha)	(km)	Longitude	Latitude
ES7020066	Roque de Garachico		3,04		W 16 45	N 28 22
ES7020068	La Rambla de Castro	*	45		W 16 35	N 28 23
ES7020069	Las Lagunetas	*	3 568,3		W 16 24	N 28 25
ES7020070	Barranco de Erques	*	262,7		W 16 47	N 28 9
ES7020071	Montaña de la Centinela	*	15		W 17 46	N 28 32
ES7020072	Montaña de la Breña	*	26,1		W 17 47	N 28 37
ES7020073	Los Acantilados de la Culata	*	440,9		W 16 45	N 28 21
ES7020074	Los Campeches, Tigaiga y Ruiz	*	543,5		W 16 36	N 28 21
ES7020075	La Resbala	*	590,6		W 16 28	N 28 22
ES7020076	Riscos de Bajamar	*	26		W 17 46	N 28 40
ES7020077	Acantilado de la Hondura		32,5		W 16 25	N 28 11
ES7020078	Tabaibal del Porís		47,5		W 16 25	N 28 10
ES7020081	Interián	*	100,2		W 16 47	N 28 21
ES7020082	Barranco de Ruiz	*	95,3		W 16 37	N 28 22
ES7020084	Barlovento, Garafía, El Paso y Tijarafe	*	5 561,7		W 17 57	N 28 46
ES7020085	El Paso y Santa Cruz de La Palma	*	1 390,5		W 17 51	N 28 40
ES7020086	Santa Cruz de La Palma	*	216		W 17 49	N 28 41
ES7020087	Breña Alta	*	60,8		W 17 49	N 28 37
ES7020088	Sabinar de Puntallana	*	14,1		W 17 44	N 28 44
ES7020089	Sabinar de La Galga	*	81		W 17 46	N 28 46
ES7020090	Monteverde de Don Pedro-Juan Adalid	*	483,1		W 17 54	N 28 49
ES7020091	Monteverde de Gallegos-Franceses	*	1 408,6		W 17 50	N 28 49
ES7020092	Monteverde de Lomo Grande	*	494,9		W 17 48	N 28 47
ES7020093	Monteverde de Barranco Seco-Barranco del Agua	*	1 939,1		W 17 47	N 28 44
ES7020094	Monteverde de Breña Alta	*	823,2		W 17 48	N 28 40
ES7020095	Anaga	*	10 340,6		W 16 13	N 28 32
ES7020096	Teno	*	6 119,7		W 16 51	N 28 18
ES7020097	Teselinde-Cabecera de Vallehermoso	*	2 340,9		W 17 17	N 28 11
ES7020098	Montaña del Cepo	*	1 162		W 17 12	N 28 11
ES7020099	Frontera	*	8 807,4		W 18 7	N 27 45

A	В	С	]	)	E		
SCI code	Name of SCI	*	Area of SCI	Length of SCI	Geographical co	ordinates of SCI	
			(ha)	(km)	Longitude	Latitude	
ES7020100	Cueva del Viento	*	137,7		W 16 41	N 28 20	
ES7020101	Laderas de Enchereda	*	682,6		W 17 11	N 28 8	
ES7020102	Barranco de Charco Hondo	*	392,4		W 17 15	N 28 3	
ES7020103	Barranco de Argaga	*	187,1		W 17 18	N 28 5	
ES7020104	Valle Alto de Valle Gran Rey	*	706,8		W 17 18	N 28 6	
ES7020105	Barranco del Águila	*	164,4		W 17 7	N 28 8	
ES7020106	Cabecera Barranco de Aguajilva	*	140,3		W 17 17	N 28 7	
ES7020107	Cuenca de Benchijigua-Guarimiar	*	1 341,4		W 17 13	N 28 3	
ES7020108	Taguluche	*	139,5		W 17 19	N 28 8	
ES7020109	Barrancos del Cedro y Liria	*	584,18		W 17 11	N 28 9	
ES7020110	Barranco de Niágara	*	38,7		W 16 45	N 28 11	
ES7020111	Barranco de Orchilla	*	18,4		W 16 36	N 28 6	
ES7020112	Barranco de las Hiedras-El Cedro	*	166,4		W 16 29	N 28 11	
ES7020113	Acantilado costero de Los Perros	*	65,9		W 16 41	N 28 23	
ES7020114	Riscos de Lara	*	103,4		W 16 49	N 28 15	
ES7020115	Laderas de Chío	*	197,1		W 16 47	N 28 15	
ES7020116	Sebadales del sur de Tenerife	*	2 692,9		W 16 35	N 28 1	
ES7020117	Cueva marina de San Juan		0,7		W 16 49	N 28 10	
ES7020118	Barranco de Icor	*	36,5		W 16 27	N 28 12	
ES7020119	Lomo de Las Eras		1,7		W 16 25	N 28 11	
ES7020120	Sebadal de San Andrés		582,7		W 16 12	N 28 29	
ES7020121	Barranco Madre del Agua	*	9,8		W 16 29	N 28 12	
ES7020122	Franja marina de Fuencaliente	*	7 055,2		W 17 53	N 28 32	
ES7020123	Franja marina Santiago-Valle Gran Rey	*	13 139		W 17 18	N 28 2	
ES7020124	Costa de Garafía		3 475,3		W 17 52	N 28 51	
ES7020125	Costa de los Órganos		1 164		W 17 17	N 28 13	
ES7020126	Costa de San Juan de la Rambla		1 602,9		W 16 37	N 28 25	
ES7020127	Risco de la Mérica	*	38,3		W 17 20	N 28 6	
ES7020128	Sebadales de Antequera		272,62		W 16 7	N 28 31	
ES7020129	Piña de mar de Granadilla		0,93		W 16 30	N 28 4	



A	В	С	D		E	
SCI code	Name of SCI	*	Area of SCI	Length of SCI	Geographical coordinates of SCI	
			(ha)	(km)	Longitude	Latitude
PTCOR0001	Costa e Caldeirão — Ilha do Corvo	*	964,02		W 31 6	N 39 42
PTDES0001	Ilhas Desertas	*	11 301,62		W 16 29	N 32 30
PTFAI0004	Caldeira e Capelinhos — Ilha do Faial	*	2 023,05		W 28 45	N 38 35
PTFAI0005	Monte da Guia — Ilha do Faial	*	362,85		W 28 37	N 38 31
PTFAI0006	Ponta do Varadouro — Ilha do Faial	*	19,66		W 28 47	N 38 34
PTFAI0007	Morro de Castelo Branco — Ilha do Faial	*	131,52		W 28 45	N 38 31
PTFLO0002	Zona Central — Morro Alto — Ilha das Flores	*	2 924,68		W 31 13	N 39 27
PTFLO0003	Costa Nordeste — Ilha das Flores	*	1 215,28		W 31 10	N 39 30
PTGRA0015	Ilhéu de Baixo — Restinga Ilha Graciosa	*	248,65		W 27 57	N 39 0
PTGRA0016	Ponta Branca — Ilha Graciosa	*	74,81		W 28 2	N 39 1
PTJOR0013	Ponta dos Rosais — Ilha de S. Jorge	*	303,8		W 28 18	N 38 45
PTJOR0014	Costa NE e Ponta do Topo — Ilha de S. Jorge	*	3 956,41		W 27 51	N 38 35
PTMAD0001	Laurisilva da Madeira	*	13 354,86		W 17 3	N 32 46
PTMAD0002	Maciço Montanhoso Central da Ilha da Madeira	*	8 212,22		W 16 55	N 32 43
PTMAD0003	Ponta de S. Lourenço	*	2 043,12		W 16 41	N 32 44
PTMAD0004	Ilhéu da Viúva	*	1 822,47		W 16 51	N 32 48
PTMAD0005	Achadas da Cruz		205,82		W 17 12	N 32 50
PTMAD0006	Moledos — Madalena do Mar		18,12		W 17 8	N 32 42
PTMAD0007	Pináculo	*	33,81		W 16 52	N 32 39
PTMAZ0001	Menez Gwen		9 489		W 31 31	N 37 49
PTMAZ0002	Lucky Strike		19 023,5		W 32 18	N 37 17
PTMIG0019	Lagoa do Fogo — Ilha de S. Miguel	*	1 360,42		W 25 28	N 37 46
PTMIG0020	Caloura-Ponta da Galera — Ilha de S. Miguel	*	204,2		W 25 30	N 37 42
PTMIG0021	Banco D. João de Castro (Canal Terceira — S. Miguel)	*	1 643		W 26 36	N 38 13
PTPIC0008	Baixa do Sul (Canal do Faial)	*	54,68		W 28 35	N 38 30
PTPIC0009	Montanha do Pico, Prainha e Caveiro — Ilha do Pico	*	8 572		W 28 17	N 38 28
PTPIC0010	Ponta da Ilha — Ilha do Pico	*	394,96		W 28 2	N 38 25
PTPIC0011	Lajes do Pico — Ilha do Pico	*	142,15		W 28 15	N 38 23

A	В	C	D		Е	
SCI code	Name of SCI	*	Area of SCI (ha)	Length of SCI (km)	Geographical coordinates of SCI	
					Longitude	Latitude
PTPIC0012	Ilhéus da Madalena — Ilha do Pico	*	146,4		W 28 32	N 38 32
PTPOR0001	Ilhéus do Porto Santo	*	232,2		W 16 23	N 33 0
PTPOR0002	Pico Branco — Porto Santo		142,72		W 16 17	N 33 5
PTSEL0001	Ilhas Selvagens	*	5 752		W 15 51	N 30 5
PTSMA0022	Ponta do Castelo — Ilha de Sta. Maria	*	320,49		W 25 2	N 36 55
PTSMA0023	Ilhéu das Formigas e Recife Dollabarat (Canal S. Miguel — Sta. Maria)	*	3 542		W 25 45	N 37 15
PTTER0017	Serra Santa Bárbara e Pico Alto — Ilha da Terceira	*	4 760,25		W 27 17	N 38 44
PTTER0018	Costa das Quatro Ribeiras — Ilha da Terceira	*	274,39		W 27 12	N 38 48

## CORRIGENDA

Corrigendum to Council Decision 2009/908/EU of 1 December 2009 laying down measures for the implementation of the European Council Decision on the exercise of the Presidency of the Council, and on the chairmanship of preparatory bodies of the Council

(Official Journal of the European Union L 322 of 9 December 2009)

On page 30 in Annex I, the table shall be replaced by the following:

'Germany	January-June	2007
Portugal	July-December	
Slovenia	January-June	2008
France	July-December	
Czech Republic	January-June	2009
Sweden	July-December	
Spain	January-June	2010
Belgium	July-December	
Hungary	January-June	2011
Poland	July-December	
Denmark	January-June	2012
Cyprus	July-December	
Ireland	January-June	2013
Lithuania	July-December	
Greece	January-June	2014
Italy	July-December	
Latvia	January-June	2015
Luxembourg	July-December	
Netherlands	January-June	2016
Slovakia	July-December	
Malta	January-June	2017
United Kingdom	July-December	
Estonia	January-June	2018
Bulgaria	July-December	
Austria	January-June	2019
Romania	July-December	
Finland	January-June	2020'

## 2009 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 000 per year (*)
EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 100 per month (*)
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 700 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 70 per month
EU Official Journal, C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 400 per year
EU Official Journal, C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 40 per month
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 500 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 360 per year (= EUR 30 per month)
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

(\*) Sold in single issues: up to 32 pages: EUR 6

from 33 to 64 pages: EUR 12

over 64 pages: Priced individually.

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

## Sales and subscriptions

Priced publications issued by the Publications Office are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index\_en.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) offers direct access to European Union legislation free of charge. The Official Journal of the European Union can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: http://europa.eu



